

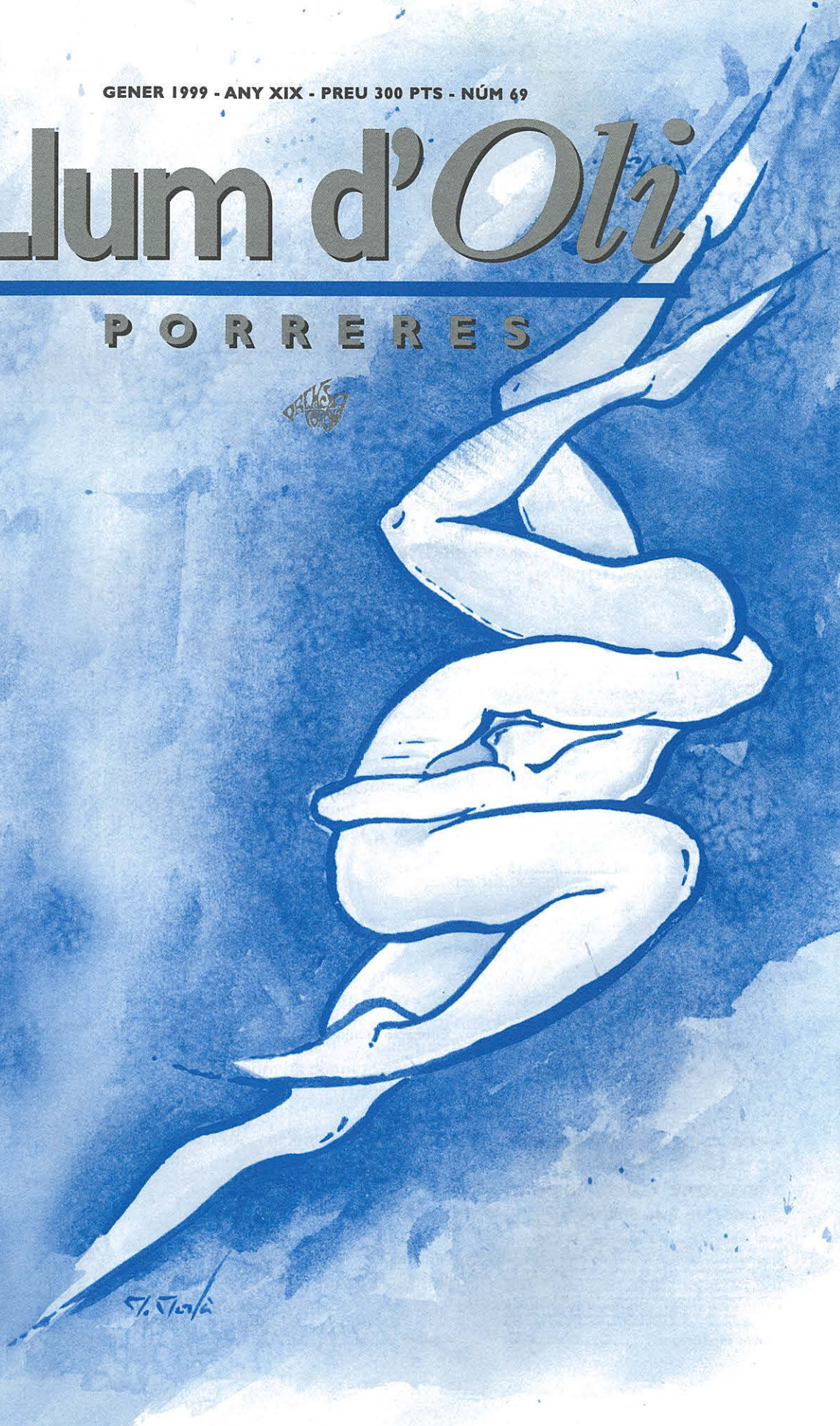
GENER 1999 - ANY XIX - PREU 300 PTS - NÚM 69

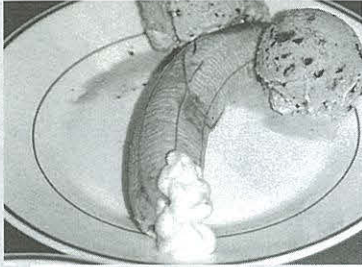
Llum d'Oli

P O R R E R E S

DAIKO

St. Jordi





Activitats de l'Agrupació.....4



Cultura Popula28



Esports.....34



Informació Local13



Educació.....30

Creació.....35

Educació i Cultura.....32

I a més.....36

BANDO
D. CLÉMENTE GARAU JUAN, AL-
calde de este Municipio.

¡AGO SABER: Que habiendo de llevarse a efecto dentro de
presente mes la rectificación anual del Censo de Campesinos
de este término, municipal ordenado por el art. 2º del Decreto
de 12 de Diciembre de 1934, se anuncia al vecindario por mé-
rito del presente para que llegue a conocimiento de todas
aquellas personas a quienes pueda interesar, a cuyo efecto se insertan a continua-
ción todos aquellos artículos del referido Decreto pertinentes al caso.
Art. 1.º El Censo de Campesinos, establecido en la base 11 de la Ley de
5 de Septiembre de 1932, estará dividido en los cuatro grupos siguientes:
1) Obreros agrícolas y ganaderos, propiamente dichos, o sea campesinos

Notes Històriques22



Opinió33

Biblioteques.....40

Llum d'Oli

Gener 1999 - N^o 69
Dipòsit Legal PM 76/1979

Edita:
Agrupació Cultural de Porreres
Carrer Almoina, 67-1r.
Tel/Fax 971 64 71 86

Coordina:
Joana Mora i Cerdà

Consell de Redacció:
Gaspar Barceló i Barceló
Margalida Barceló i Taberner
Bernat Bauçà i Garau
Antoni Gornals i Mesquida
Joana Maria Julià i Mora
Vicenç Mari i Sastre

Col·laboradors/es:
Julià Barceló i Aulí
Joan Barceló i Bauçà
Maria Barceló i Crespi
Xim Barceló i Janer
Jaume Cerdà i Tomàs
Damià Duran
Grup d'Esplai
Maria Estelrich
Grup Foganya
Catalina Garcia Garí
Bartomeu Garí Salleres
Aina Maria Gaya
Francesc Grimalt
Margarida Mayol
Rafel Picornell i Serra
Catalina Servera i Vanrell
Joan Sorell i Adrover

Portada

Dibuix Miquel Morlà

Fotografies
Fotos Vidal

Imprimeix
Planogràfica Balear, S.L. Tel 971 60 48 32

Els articles publicats reflecteixen
únicament l'opinió dels seus autors.

CELEBREM ELS 20 ANYS DE LLUM D'OLI AMB UN BON 69

Ara s'han complert vint anys des que va sortir per primer cop al carrer la nostra revista, i res millor que celebrar-ho que un bon 69.

Nosaltres l'hem volgut celebrar de forma alegre, i el millor perquè tothom alegri les cares i faci una bona riassa és parlar un poc de *s'a-sunto*. Per això, en aquest número hem sortit un poc del botador i hem deixat el nostre to seriós, per fer un llum d'oli un poc més divertit.

El concurs de narrativa eròtica ha estat un èxit de participació, el sopar eròtic de celebració dels XX anys també, i encara més la conferència de Cosme Aguiló sobre toponímia i erotisme.

Però, deixant de banda les anècdotes, el que realment és important és poder celebrar aquest XX anys amb una salut inmillorable: la revista, en aquests moments, surt puntualment al carrer, amb una línia editorial constant i amb un nombre de col·laboradors i subscriptors que continua en alça. Què podem demanar més?

Per altra banda, volem recordar un poc el passat: la revista va néixer per donar un poc de llum a la foscor cultural, cívica i social existent a Porreres els anys 70, precisament l'any 78, quan encara no s'havien celebrat les primeres eleccions locals.

Durant tots aquests anys moltes han estat les crítiques i les lloances que hem rebut, però creiem que sempre s'ha seguit una línia cap al mateix sentit: nacionalisme, progrés, denúncia, llibertat d'expressió (tothom ha pogut manifestar la seva opinió), normalització de la nostra llengua...

Però encara que les coses hagin canviat molt en aquests 20 anys encara n'hi ha que no han progressat tant com caldria: la política cultural no és ni molt manco la més idònia, la llibertat d'expressió i la democràcia no són encara acceptades per tothom...

Bé, esperem que d'aquí a vint anys puguem interpretar la cançó de Joan Manel Serrat *Fa 20 anys que tinc vint anys*, que tinguem l'ànima forta i que aquesta llum continuï fent camí entre els porrerencs. Molts d'anys a tots.

VIATGE CULTURAL-GASTRONÒMIC

per terres de la franja de Ponent.



Pont Medieval de set arcs sobre el riu Isàbena (Alt Aragó)



Foto oficial dels viatgers a davant la Paeria (Ajuntament) de Cervera



Parc Nacional d'Ordesa.



Claustre de la ex-catedral de Roda de Isabena

SOPAR XX ANYS LLUM D'OLI



Cosmé Aguiló Conferenciant "Erotisme i toponímia."



Francesca Marcé Sbater (Guanyadora premi narrativa).

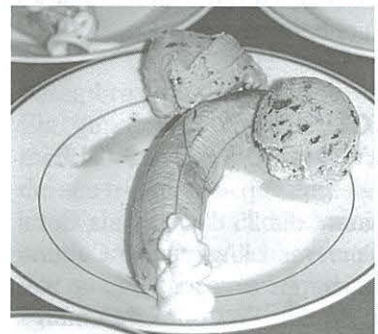


Rafel Moria Creus (Guanyador premi narrativa).

Joan Sorell, president al 1978.



Un postre ben eròtic.



Equip de cuina del sopar de XX anys.

EL RECORREGUT TRADICIONAL DEL DISSABTE DE SA FIRA

Com ja és tradicional el dissabte de Sa Fira, a l'horabaixa, un grup de socis i simpatitzants de l'Agrupació Cultural varen recórrer un indret del nostre terme per tal de conèixer-lo millor. Pogueren disfrutar d'una esplèndida panoràmica des de dalt del Puig d'en Famella, contemplar els camps d'Es Moreis, observar la font d'Es Moreis i els pous públics de Son Cota i Juà, veure el talaiot de Baulenes....

La ruta acabà, ja sota la llum de la lluna, a la placeta del pou de Son Cota berenant de pa amb botifarró i bevent un bon tassó de vi.

Cal donar les gràcies al responsable del destacament militar el Sr. Joan Sorell Mora per facilitar l'accés al puig i a l'Ajuntament que hi posà el berenar.

EXCURSIÓ A S'AVENC DE SON POU.

El passat dia 25 d'octubre la Coral de Porreres i l'Agrupació Cultural organitzaren una excursió a S'Avenc de Son Pou on els membres que formen dita coral deleitaren als

excursionistes amb un concert al mateix indret. Fou tot un èxit!. Esperem que, activitats com aquesta, es tornin a repetir.

UN VIATGE DE POESIA. JOAN MANRESA

Tot un èxit fou, el muntatge poètic que Joan Manresa oferí dia 14 de novembre als espectadors/es, que no eren pocs! a la Sala Polivalent.

Joan Manresa escampà en veu alta, al llarg de 70 minuts, poemes de Blai Bonet, Miquel Bauçà, Salvador Espriu, Bartomeu Rosselló-Pòrcel, Damià Huguet entre altres, creant com ell mateix diu *a través del lector es crea un triangle de comunicació amb l'autor i qui escolta. Llegir poesia en públic és fer renéixer allò que, en el silenci del llibre, és molt més poc atractiu.*

El muntatge es completa amb una selecció, per cert molt encertada, de fragments de peces musicals de diferents autors: Erkan Ogur, Tuluyhan Ugurlu, Nino Rota, Frederic Mompou...

L'escenografia acaba d'arrodonir l'espectacle: un díptic al fons titulat "Amics" del pintor Andreu Terrades (oli sobre tela, 280x160 cms. 1987)

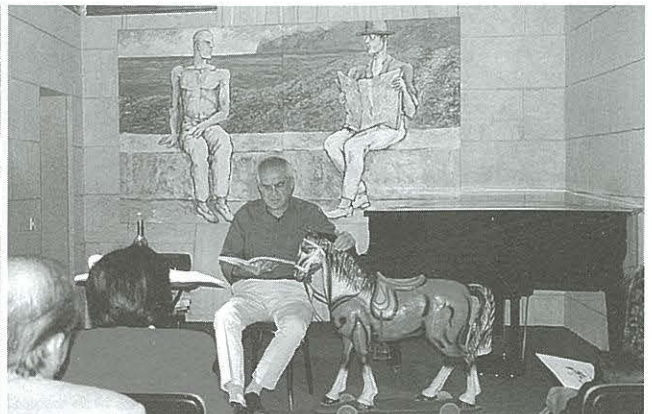
La primera versió d'aquest muntatge fou estrenada el 10 de febrer de 1998 al Teatre Municipal de Palma dins el cicle *La vida en vers*.

LLUM D'OLI

Dos representants del Consell de redacció del LLUM D'OLI assistiren el passat 9 de novembre a un sopar col·loqui en el que els partits representats a l'equip de govern del Consell de Mallorca varen informar sobre el gran tema que ha iniciat la campanya electoral, molt abans d'hora: la moratòria urbanística.

La resposta va ser molt positiva tan pel tema que se'ns havia d'informar com per la massiva assistència per part de quasi totes les revistes associades a Premsa Forana i les TVs locals.

L'Agrupació es va adherir a la manifestació **!NO MÉS URBANITZACIONS! Aturem la destrucció de Mallorca** que es va celebrar a Palma dia 12 de novembre i que fou organitzada pel GOB. A dita manifestació, que fou tot un èxit es veren moltes cares de porrerencs i porrerenques. Això ens alegrà, però també en trobarem a faltar!



EL LLUM D'OLI CELEBRA EL SEUS 20 ANYS D'UNA MANERA ESPECIAL: FENT EL 69

No us estoreu!, el LLum d'Oli compleix 20 anys o millor dit ja els ha complert aquest passat mes de desembre amb la coincidència de que el número que li correspon a aquest exemplar, que teniu a les mans és el 69.

El consell de redacció va trobar divertit i simpàtic convocar, per tal esdeveniment un Premi de Narrativa Eròtica atés que el número 69 és de per si eròtic. La cosa sorgí mig en broma però cada vegada que ens reuníem més en parlavem i sorgien més idees.

Ben aviat redactarem les bases del Premi i cercarem les persones que

formarien el jurat i a fer publicitat s'ha dit!. La premsa escrita diària se'n va fer ressò i això ens donà més força per seguir endavant. Les emissores de ràdio també s'interessaren pel tema i ens cridaren per fer-nos entrevistes i difondre les bases.

El *Diari de Balears* ens va voler fer un petit reportage als membres del Consell de Redacció per tal d'explicar la moguda que s'estava preparant per la celebració d'aquests 20 anys de la nostra revista. El reportage sortí dia 16 de novembre de 1998.

Abans del sopar eròtic es va fer una conferència a càrrec del filòleg Cosmé Aguiló amb el títol *Erotisme i Toponomia*.

PROPERES ACTIVITATS

Gener

Dia 23.- Sopar del GEP.

Dia 30.- Assemblea Ordinari Anual.

Febrer

Dia 07.- Calçotada

Dia 20.- Comença el VI CICLE DE LLIÇONS. "*Depressió: evolució històrica i aspectes socio-culturals*" a càrrec de l'eivissenc Victori Planelles, psiquiatre i músic.

Març

Dia 05.- Sopar de Quaresma. Lliçó sobre alimentació a càrrec de Rafel Prieto.

Aquesta programació pot sofrir canvis: pot ser ampliada amb més actes que a hores d'ara no estan confirmats. Se vos anirà informant mitjançant cartells i al proper número.

I PREMI DE NARRATIVA ERÒTICA. LLUM D'OLI 69

Les obres presentades han estat 9, amb els següents títols:

- *Profunditat*.
- *Home de color tallant-se les ungles del peus*.
- *Has de se meva*.
- *Firmat X*
- *El gaudiment del festejar*
- *Del 68 al 69*
- *Entre 68 mal de caps i 70 dones*.
- *6969 (Dòbbel sixty nain)*.
- *Marina*.

La majoria d'elles signades amb pseudònim. Un terç dels participants han estat porrerencs. La resta procedeixen de diversos indrets de Mallorca: Inca, Sta. Margalida, Palma, Campos i Felanitx.

Reunit el jurat format per Margali-

da Barceló, Antoni Gornals, Jeroni Salom, Sebastià Vidal i Joana Mora, amb experiència eròtico-sexual demostrada suficientment i coneguda per tothom, decideix atorgar el premi *ex aequo* a les dues obres següents:

Una amb el títol Profunditat, presentada amb el pseudònim *Quaranta-quatre*, i que correspon a Francesca Marcé Sabater (Palma) i l'altra amb el títol 6969 Dòbbel sixty nain, presentada amb el pseudònim *Llúcia de Can Sec* i que correspon a Rafel M^a Creus (Campos).

El jurat fa constar que durant les deliberacions no ha practicat el 69.

L'entrega dels premis es va fer al llarg del Sopar Eròtic de dia 28 de

desembre amb un èxit total.

Els guardonats llegiren el fragment que consideraven més eròtic del seu treball cosa que entusiasma a tots els assistents i deixà amb les ganes saber com acabaven aquelles dues històries eròtiques. Però aquí està l'emoció.

L'editorial DI7 ens ha confirmat que editarà les obres guardonades, properament. Des d'aquestes planes volem donar les gràcies a Antoni Pons per la seva col·laboració, als participants a aquest primer concurs de narrativa eròtica, al jurat, a l'Ajuntament, a la cuinera Catalina Trobat, a la confraria Amics del Vi, a l'APIMA, al CP Escola Nova que sempre ens ha obert les seves portes i agrair a Pau Sorell el detall d'obrir-nos el seu local per acabar la festa.

TAULA RODONA SOBRE L'ESO

El passat divendres dia 30 d'octubre l'Agrupació Cultural va organitzar una taula rodona sobre l'ESO a Porreres. Hi participaren representants de la Conselleria d'Educació, de l'Ajuntament, del Col·legi Verge de Monti-Sion, del col·legi públic Escola Nova, de l'APIMA Escola Nova i de l'APIMA Col·legi Verge de Monti-Sion.

Volem destacar que, per desgràcia, un tema tan important pel futur escolar dels joves i al·lotes del nostre poble, va arrebregar molts pocs pares i mares. Va quedar clar que a hores d'ara fer l'ESO completa (12-16 anys) a Porreres és una possibilitat que no està contemplada des de l'administració. L'única cosa certa és que a les dues escoles hi podran fer 1r i 2n d'ESO un parell d'anys més, però no sabem quants. El representant de la Conselleria va deixar dit que si l'Ajuntament s'hi posava, els pares i mares ho demanassin amb força i se cercava alumnat de pobles veïnats com Vilafranca i Montuïri, seria possible tècnicament (políticament ja es una altra cosa) tenir un petit institut que seria, com va dir un des del públic *una taceta d'or*.

Queda ben clar, idò, que el tema està més enlaire que mai, però no acabat si entre tots ens hi posam i si som capaços d'oferir un bon centre educatiu, petit (poc nº d'alumnes) i familiar però complet i perfilat (*taceta d'or*) als montuïrers i vilafranquers, per ventura ho aconseguiríem.



BAR CA SA VIUDA

Especialitats:
"Callos", frit i llengua

C/. d'en Veiet, 1 - Tel. 971 64 70 57 - PORRERES



PAPERERIA ALMOINA

Llibreria - Fotocòpies - Objectes de regal

C/. Almoina, 10 · Tel. 971 16 80 19

20 ANYS I UN BON 69

Joana Mora i Cerdà

Teniu tota la raó! és una manera especialment atrevida de celebrar un aniversari d'una revista local com la nostra, una revista que va néixer ara fa 20 anys. Un esdeveniment que s'havia de commemorar i que més bé fent un bon 69. No ho mal interpreteu!. Em referesc a l'edició del número correlatiu al 68, que correspon al que teniu a les vostres mans.

El desembre de 1978 sortia al carrer el primer exemplar de la publicació local LLUM D'OLI. El consell de redacció de llavors confeccionà amb tota la il·lusió del món un full o millor dit el Butlletí Informatiu de l'AC de Porreres (Llum d'Oli) amb el desig de fer una revista que arribàs als socis i simpatitzants, amb informacions de les activitats de l'entitat així com també notícies de tipus cultural i d'interès general per al poble.

Al primer número, podem trobar articles força interessants com *Fa 43 anys... homenatge al desaparegut periòdic La Voz de Porreres, El català a l'escola* i tota la informació sobre les seccions de l'entitat: teatre, cursos de català, sala de músi-

ca, escacs...i per tancar el número, a la contraportada, un poema de Josep M. de Segarra titulat *Ve Nadal* per donar les bones festes.

El Llum d'Oli acabava de néixer. Els anys han passat per a nosaltres i també per a ell. Temporades bones i no tan bones, despresions, angoixes, alegries i eufories. Però tot es supera si volem. Avui, a l'any 1998 (1999 quan llegirem aquest article) tenim el Llum d'Oli entre nosaltres, a les mans, a les nostres cases, damunt la camilla... Això és important! és per aquest motiu que hem volgut festejar amb alegria i humor, fora penes ni angoixes, els 20 anys, 20 anys són 20 anys!!!.

I perquè tant de 69, 69, 69?
Molt clar, el número 69 és ja de per sí un signe que suscita connotacions eròtiques.

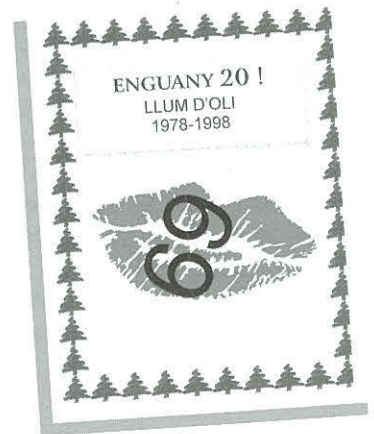
I perquè no convocar per tal esdeveniment un Premi de Narrativa Eròtica? Molt bé! Al llarg d'aquests 20 anys a les pàgines de la nostra revista dit tema no ha estat mai punt de comentaris ni d'opinions. Avui les coses han canviat i ja no ens escandalitzam. Per això ens

hem atrevit a donar una passa endavant i deixar enrere el pudor, els tabús i mirar les coses amb més naturalitat.

Vet aquí un exemple. En aquest número que ara estàs llegint trobaràs articles d'alimentació, història, cultura popular, educació, opinió, ... i tots tenen un fons o tema comú, l'erotisme, però vist de diferent perspectiva i camps distints.

Esper que no sia motiu per deixar de llegir la nostra estimada revista que amb tanta il·lusió i entusiasme hem aconseguit arribar al 69!

Molts d'anys a tots i sobretot al LLUM D'OLI!



Bartomeu Ferrando i Ballester
Guillem Soler i Vanrell

ECONOMISTES

Assessoria Fiscal - Comptabilitats - Assegurances

C/. Nuño Sanç núm. 11 - 1er A
Tel. i Fax 971 16 81 56 PORRERES

ENTREVISTA AL "LLUM D'OLI" AMB MOTIU DELS 20 ANYS

"Ens vàrem adaptar al futur abans d'hora"

Joan Barceló i Bauça

Vint anys és un període de temps petit, minúscul, si el situam en el context de la història d'un poble. Tanmateix, al voltant de la societat d'aquesta vila, vint anys és un període bastant llarg, en especial si són els últims vint anys de la nostra història, que han vist una successió imparable d'esdeveniments. Vint anys de publicar notícies, reportatges, recerques històriques o articles d'opinió suposen un signe de vitalitat i maduresa social. Per això hem trobat convenient fer una entrevista a qui n'ha fetes un caramull: el propi "Llum d'Oli".

-Siguem sincers: Porreres, en el decurs d'aquest temps no ha fet el gir de 90 graus, o de 180, que alguns volien?

- Es cert, però possiblement tampoc s'hi han pogut fer massa coses més. No em negaràs que la difusió dels principis democràtics o la denúncia dels atropells al patrimoni col·lectiu no hagin anat en aquest sentit.

-Es possible. Recordes encara als qui et donaren un lloc, com aquell que diu, en aquesta vila?

-No seria just deixar-los de banda: en Maties Lladó, en Rafel Ferrà, en Joan Melià, na Maria Barceló, tu mateix ...

-Ja. Però n'hi hagué molts més.

-Sí, en Jaume Rosselló (Gúa), en Xesc Llinàs, na Joana Mora...

-I encara molts més.

-No m'ho posis difícil. No es tracta, ara i aquí, d'obrir el calaix dels records. La llista, si un dia la feis, serà llarga.

-No hi ha dubte. Per cert, deia qualcú que hauries d'haver tengut un lema, un subtítol.

-Quin ?

-"Llum d'Oli", "Poc llum i moltes taques".

-Supòs que deu ser perquè en aquella època ens vàrem saber adaptar al futur abans d'hora. Els dinosaurs sembla que desaparei-

xeren perquè no s'adaptaren a l'evolució del món.

-En aquesta no la m'esperava. Has estat testimoni de molts de canvis. Quins recordes?

-Tot aquest període de temps ha estat molt interessant. El primer número va ser més una felicitació nadalenca que altra cosa. Tenia quatre pàgines. Però va néixer bé i sempre ha anat augmentant.

-Els inicis varen ser difícils?

I tant. Després del primer número, de la mateixa manera, en sortiren tres o quatre més. Fins que en ferem un número de format més petit que els anteriors i no ens acabà d'agradar. No es va distribuir, i el repetírem, imprès ja a Petra. Aquí va començar una nova etapa, també de curta durada. El salt qualitatiu el donarem a continuació anant a Manacor.

-Això ja varen ser números vermells.

-En quin sentit ho dius?

**PUB RESQUILLS
ES TRUI DE PORRERES**

C/ Pou Florit, 14 - PORRERES

ASSESSORIA LABORAL I SEGURETAT SOCIAL

JAUME VIDAL BAUÇA

GRUAT SOCIAL, COL. N.º 298

Assessorament a l'empresari, treballador i pensionista.

Avgda. Bisbe Campins, 3 - Tel.: 971 16 80 38
(horabaixes)- PORRERES

-No, que la capçalera era vermella.

-Es ver. El canvi fa ser gros. Lletra d'impremta, fotografies, molts de col.laboradors. Però allò era insuportable per l'economia de la revista.

-I de l'Agrupació...

-Haguérem de tornar a Petra.

-Me sap greu.

-M'arribares a abandonar de tot, cabró.

-No siguis desagraït. Vaig haver de llevar-te molts de paquets quan eres petit.

-I a vegades encara pixava fora del test.

-Aviat recuperares la força d'una revista viva i engrescada-ra.

-Va tornar ser un motiu de satisfacció i alegria no solament per a nosaltres sinó per el conjunt de la població.

-Et tracten millor ara?

-I abans també. Però ara en Bernat i na Joana en cuiden com si fos un vellet.

-Sí, un vellet i fas el "69"!

-No pensaràs...

-El que crec és que et vols quedar amb nosaltres. Te record que això vol ser una entrevista.

Amb vint anys no m'ho faras creure. Tu ets molt pardal! Per cert, quins articles han tengut més èxit en aquests 20 anys?

-Sense cap dubte els que incorporen alguna crítica i de forma especial les dues seccions de breus: "No s'hauria de..." i "Sabeu que...". Ara bé, el més important és que els escrits que he publicat han ajudat a resoldre problemes, han informat d'assumptes a l'opinió pública que es mereixien conèixer i sobre tot han ajudat a moltes persones a girar la vista cap a la seva pròpia història, cap al seu passat, cap a les nostres arrels, en suma.

-Parles molt bé. I sempre en català. Perquè mai en castellà?

-Vaig néixer com un projecte per augmentar la nostra consciència de poble i de país.

-Vaja, tal volta en el futur hauràs de publicar pàgines en alemany...

-Escolta, si augmenten els subscriptors. De moment, però, faig comptes continuar igual.

-Idò endavant i fora por i que sigui per molts d'anys!

NOTA DEL NOSTRE COL.LABORADOR DAMIÀ DURAN

Mai de mais podria renunciar a sentir-me un més entre vosaltres. Vetllada de joia, de renovació d'amistats. Gent engrescada, sàtira i elogi de l'amor. Tot això em commou. Ben bé ho paga celebrar vint anys d'esforços i de lluita.

Si primer Llum d'oli fou llantió, prest es transformà en fanal del poble. Ara ja és far i torxa encesa de la nostra llengua.

Una oportunitat magnífica per obrir nous camins d'esperança, però, també per recordar tots aquells homes i dones de la nostra terra, entre ells Josep Maria Llompart de la Peña, que ja ens donaren l'adéu definitiu, però de qui mai no s'esborrarà l'empenta de dins el nostres cors.

BAR-RESTAURANT ES CENTRO

NOCES - COMUNIONS - BATEIJOS - MENUS DIARIS

Av. Bisbe Campins, Tel. 971 16 83 05 - PORRERES

XX TORNEIG SOCIAL D'ESCACS



Com ja informaven en l'anterior número de la revista, el Torneig Social d'enguany (que ha arribat a la vintena edició) tingué com a guanyador a Gabriel Gornals, que amb aquest triomf ja en suma set. En segona posició es va classifica en Salvador Estelrich amb els mateixos punts (6,5), i en tercer lloc en Jaume Cerdà amb mig punt menys. La classificació segueix amb Jeroni Palerm amb 5 punts, Jordi Oliver Garí amb 4 punts els mateixos que Jaume

pants (nou) i el temps (els mesos de setembre i octubre) el feien possible. La classificació final demostra que la competició va esser molt igualada, sense oblidar algunes sorpreses. En les tres primeres posicions, Jaume Cerdà va empatar amb els dos primers classificats, ocupant la primera posició a falta de dues rondes, però va caure derrotat per Jeroni Palerm. Abans Gabriel Gornals havia derrotat a Salvador Estelrich però també havia caigut davant Jordi Oliver. Al final tot es va decidir en les darres Rondes.

El divendres 23 d'octubre fou la entrega de premis, que enguany esteien patrocinats per "La Caixa". En el mateix acte es va fer entrega per part l'Ajuntament, mitjançant el regidor Jaume Gil, d'una placa a Salvador Estelrich pels seus vint anys de jugador de l'equip de l'Agrupació.

CAMPIONATS DE MALLORCA INDIVIDUAL

Durant el mesos de novembre i desembre es varen disputar a l'ins-

titut de Felanitx els campionats de Mallorca individuals amb una participació aproximada de 180 jugadors.

Jordi Oliver Garí fou el jugador mes destacat de l'equip porrerenc classificant-se cinquè en la segona categoria amb un total de sis punts empatat amb el segon quedant a un sol lloc per aconseguir l'ascens de categoria. No deixant la segona categoria, Àngel Oneto ocupa el lloc número 23 amb un total de quatre punts i Jeroni Palerm el 37 amb tres punts.

A la primera categoria el primer classificat de l'equip porrerenc fou en Ramon Alenyar en el lloc 10 amb cinc punts, Salvador Estelrich el 23 amb 3,5 punt i Jaume Cerdà el 32 amb tres punts.

CAMPIONATS DE MALLORCA PER EQUIPS

Tot just després d'acabar els campionats individuals varen començar els campionats per equips en les seves categories. A l'hora de tancar aquesta edició de la revista ja s'han disputat tres rondes i ara la competició ha sofert una aturada degut a les festes nadalenes fins el proper dissabte 16 de gener.

L'Agrupació torna comptar amb dos equips, un a la 1a. categoria i l'altra a la segona. El primer equip ha aconseguit dues victòries i solament una derrotà, mentre el segon equip mostra un bagatge mes pobre i encara no ha aconseguit puntuar. Esperam millor sort per l'any que ve.

Llorenç Cerdà Mora

Carrer Major, 75 - 2º A
Tel./Fax 64 79 11

Venda de Bolets

**L'INSTITUT DE FELANITX
CELEBRA EL 50è. ANIVERSARI
DE LA DECLARACIÓ DELS
DRETS HUMANS:**

Maria Estelrich Nicolau
Margarida Mayol Font
Catalina Servera Vanrell
Aina Maria Gayà Blanquer
Dia 10 del passat més de desembre, va tenir lloc a l'institut de Felanitx la commemoració del 50è aniversari de la declaració dels drets humans.

Tots els drets van ser esmentats per cada un dels professors o alumnes del mateix institut. En el segle que estam encara es poden veure mostres d'esclavitud i serventatge, aquestes es donen sobretot en persones immigrants, que no tenen feina i per això abusen d'elles, perquè les fan treballar més i amb un sou insignificant, que amb aquest, les condicions de vida són horribles. També es discrimina a les dones perquè a elles malgrat facin la mateixa feina que els homes, cobren molt menys diners.

Tots els éssers humans neixen lliures i iguals en dignitat i en drets. Tota persona té els drets i llibertats sense cap distinció de raça, de color, sexe, idioma, religió, origen social o qualsevol altre condició. Tot individu té dret a la vida i a la seguretat de la seva persona, per exemple, si una persona té una opinió diferent a la teva o si és d'un altre partit polític, o el seu equip de futbol no és el mateix que el que ens agrada nosaltres, no podem anar-hi i matar-lo perquè ell té el dret d'expressió i també té el dret de la llibertat d'opinió.

El més trist de tot això és que només ens enrecordem dels drets

que tots tenim en el dia que es celebra una commemoració com aquesta. Això no hauria de ser així perquè si tots respectàssim els dels altres no hi hauria tants desastres. Per exemple, el que li va passar a aquell jove per la simple raó de ser seguidor d'un equip de futbol determinat, per part de fanàtics d'un equip diferent.

**L'INSTITUT DE FELANITX
AJUDA AMÈRICA CENTRAL**

**Maria Estelrich
Aina Maria Gayà
Margarida Mayol
Catalina Servera
(Alumnes de taller de premsa
de l'IES Felanitx)**

Després de la desgràcia que va provocar l'huracà Mitch fa unes setmanes a gran part dels pobles d'Amèrica Central, un grup d'alumnes de primer curs d'administratiu d'FP de l'Institut de Felanitx va proposar a tot l'alumnat del centre fer una recollida per ajudar la població afectada.

En un principi, pensaven que aconseguirien unes 200.000 pessetes, però la sorpresa va ser gran quan van veure que la quantitat obtinguda va duplicar el que esperavem. La recaptació va pujar a 474.825 pessetes.

Una comissió d'FP va fer arribar la notícia als mitjans de comunicació mallorquins (premsa, ràdio i televisió). L'Institut es va fer càrrec de les despeses de telèfon i fax.

Va ser una activitat on hi va participar tot l'alumnat, professorat i el personal no docent (de consergeria, neteja, administratius...) i altra gent que d'una manera o altra està en contacte amb el centre.

**LA DIADA D'ESPLAI A
PORRERES**

Tal com ja vàrem avançar al darrer número de la revista, el proper dia 16 de maig es realitzarà a Porreres la diada de tots els Grups d'Esplai de Mallorca.

Com ja va passar al 1989, seran més de 3000 nins i 500 monitors, que durant tot el dia gaudiran de les activitats que la nostra entitat haurà organitzat per fer-los passar un dia agradable i ple d'aventures.

Poc a poc els monitors anam ajuntant i aclarint idees; són moltes les que ja tenim en marxa per aquest dia, però per poder-se fer d'una forma dinàmica i ben desenvolupada, necessitam l'ajuda de molts de porrerencs i porrerencques, és per això que des de les pàgines de la revista Llum d'Oli volem aprofitar per dir-vos que si estau interessats a col·laborar-hi us poseu en contacte amb qualsevol dels monitors de l'esplai.

La idea inicial escollida és la del "món irreal", la qual es durà a terme pel centre del poble, on els nins i nines participaran mitjançant pistes i jocs, de diferents ambients que ells hauran descobert al llarg de la seva vida. Per dinar com l'altra vegada, muntarem una gran taula, on es puguin asseure tots els nins i puguin gaudir d'un gran dinar tots plegats. La festa durarà tot el dia i l'horabaxia tendrem preparades nombroses sorpreses.



SABEU QUE...

... Aquest número és el 69 i anam molt desbaratats?

... a la taula rodona sobre ensenyament, l'assistència de gent va ser bona però la de pares fou més bé poca?

... a la taula rodona d'ensenyament el representant de l'Ajuntament, Sr. Jaume Gil, va voler vendre una història de roses i treballs del consistori que ningú no es va creure?

...el dia de la manifestació del 12N, els regidors del PP varen muntar una reunió per evitar que els regidors de l'oposició hi anassin?

... ens alegrem molt sincerament de la recuperació del batle Josep Roig?

... després de les amances de multes per part del batle en funcions Biel Barceló, el desgavell circulatori segueix igual o pitjor?

... entre els 10 primers porrerencs a qui l'Ajuntament posi una multa se sortejarà un viatge a Miami per a dues persones?

... el proper més de febrer es tornarà a celebrar la calçotada?

... la folklòrica festa mallorquina que es va fer a Palma va ser un gran fracàs, i l'Ajuntament de Porreres en fou patrocinador, i després planyen els doblers a les entitats?

... que segons l'OJD, el Llum d'Oli, és la revista més llegida a Porreres, supe-

rant l'ABC, EL MUNDO, EL PAÍS, LA RAZON....

... aquesta secció és la més llegida i que més agrada de la revista?

... el Llum d'oli va practicar per primera vegada el 69 als vint anys?

... les dotze campanades de cap d'any, de cada vegada concentren a més gent?

... han començat les obres de la rotonda del pou Nou ? És d'esperar que regesqui el bon seny de respectar el coll del pou i la creu gòtica, testimonis històrics d'altre temps.

... s'ha procedit a la catalogació del fons artístic del "Museu" d'art contemporani de Porreres?.

... la creu processional gòtica (1400) de l'església parroquial ha estat seleccionada per anar a l'exposició d'art gòtic mallorquí inaugurada el passat dia 17 de desembre a Barcelona?

...han arribat dos capellans i un germà a l'oratori de Sant Felip?

...una de les darreres tempestes va aturar el rellotge de l'església?

...el llibre de receptes de n'Antònia Serrano de Valldemossa en conté 69?

...fa anys hi ha molts clots al camí de Son Jordi que dificulten la circulació? Perquè no s'asfalta de ben nou ? . És més que necessari.

LA POLÍTICA CULTURAL DE L'AJUNTAMENT: QUIN FRACÀS!

Pensam que és necessari fer una sèrie de reflexions sobre la inexistent política cultural de l'Ajuntament de Porreres.

Els exemples són tants que no sabem per on començar:

A) Què ha passat amb els vuit milions que varen arribar del pla pilot de normalització lingüística? Trobau que s'ha conegut qualche cosa al carrer? A correus, per certificar una carta encara posen PORRERAS; encara hi ha entitats que fan els cartells en castellà, els

retols dels comerços poc han canviat, ... Quin fracàs!

B) Què en direm del pregó de festes de Sant Roc? Es fa des del 1976 i sempre havia estat repartit el mateix dia, enguany, però a més de no ser així, han tingut la santa barra de fer-lo pagar.

C) De la conferència per Sa Fira del bon escritor i gran lluitador Antoni Serra, *el de la terra inexistent*, podríem dir que l'assistència de públic va ser totalment inexistent. I no és que el personatge no fos el

suficient atractiu, sinó que quan tot es mou per amiguismes, quan els regidors no van als actes culturals de les entitats, què en podem esperar?

D) Per afegitó, l'Ajuntament es dedica a publi-

car llibres sense presentar-los, o quasi pitjor, sense que els mateixos autors o autores en tinguin notícies fins a darrera hora, com va passar per Sa Fira.

E) De la normalització de les plaques dels carrers, ja no sabem què hem de pensar, si la cosa va de conya, si els falten... per canviar alguns noms, si passen de tot, o que com amb tantes altres coses, res de res...

F) La publicació de llibres, de forma descontrolada, sense seguir una línia. Sense fer-ne la publicitat adequada i on la majoria dels autors queden descontents del tracte rebut per part del consistori.

G) Realment és trist veure que aquests quatre anys hauran passat a la història per una gestió cultural totalment inexistent. (Deplorable)

**De todo...
y paseando**

 **CentroTiendas**

 **BANCO DE
CRÉDITO BALEAR**

Es Crédito



Sa Roqueta
MUSIC-BAR

Tel. 971 16 83 10
Avgda. Bisbe Campins, 13

PORRERES

VINT ANYS DE LLUM D'OLI

NOTICIARI PORRERENC
1978-1998 (II)

Gaspar Barceló i Barceló

1981

Algunes botigues porrerenques ja practiquen la normalització lingüística. Ca Na Jerònia "Molí d'aigo" n'és un clar exemple. **Llum d'Oli nº15**. A dit número hi sortia retratat el mostrador d'aquest comerç, amb tots els rètols escrits amb la nostra llengua.

En un article de creació en Tomàs Bordoy ens diu que *els fadrins també s'enamoren*. **Llum d'Oli nº15**

El nostre company *Joan Vidal* participa en el rodatge d'una pel·lícula de cine. La pel·lícula es diu "Que puñetera familia" un film escrit i dirigit per Martin Garrido i acompanyen en Joan en el repartiment, na Beatriz Barón, en Xesc Forteza i en Bernat Pujol entre d'altres. **Llum d'Oli nº16**

El passat diumenge dia 23 d'agost, el poble de Sineu va organitzar l'Acte de Resposta de Mallorca al Decret de Nova Planta. Com recordareu l'any passat, organitzat per la nostra entitat, es va fer a Porreres. **Llum d'Oli nº16**

La trobada de bandes de música tindrà lloc a Porreres el proper diumenge 4 d'octubre al camp municipal de Ses Forques en commemoració del 125è aniversari de

la fundació de la Filharmònica Porrerenca. 16 bandes musicals de Mallorca ja han confirmat la seva participació.

Llum d'Oli nº16

En una entrevista en *Jaume Mesquida* ens diu que la vinya que hi ha actualment no té futur.

Llum d'Oli nº16

El Porreres va golejar al filial del Mallorca, el Collerense, amb el resultat de 6 gols a 0 a la primera jornada de lliga de tercera divisió. N'Aparicio en va fer 2, i en Torrado, en Prado, en Criado, i en Turró, 1 cada un. **Llum d'Oli nº16**

Una porrerenca guanya 12 milions de pessetes a la loteria amb el número 44.543 que va ser el gros del sorteig dedicat a l'UNICEF. **Llum d'Oli nº17**

A la passada trobada de bandes de música que va tenir lloc a Porreres es va estrenar un pasdoble obra del Sr Felip Manchón i que duu per nom "Porreres". **Llum d'Oli nº17**

L'error aparegut al calendari laboral de la data de dia 20 d'octubre com a FIRA de Porreres causà un insòlit contratemps després que l'Ajuntament en un ple ordinari aprovés aquesta data.

La fira local havia de ser dia 27. **Llum d'Oli nº17**

Segons la revista de Manacor "Perlas y Cuevas" actualment a Porreres hi pot haver més de 125.000 rates. **Llum d'Oli nº17**

A la Residència Social de Porreres s'imparteix un curs de català organitzat per la Parròquia.

Llum d'Oli nº17

1982

Els passat mes de desembre el Grup Foganya representà l'obra de Josep Maria Tous i Maroto "Mestre Lau Es Taconer" al Principal Cinema de Porreres a benefici de la restauració de l'Orgue de la Parròquia. La direcció va anar a càrrec de Jaume Rosselló, i va tenir una molt bona assistència de públic.

Llum d'Oli nº18

Continua la sequera a Porreres, en els passats mesos de novembre i desembre del 81 tan sols es recolliren 29 litres per m². Aquesta notícia és el comentari general de tots els pagesos. **Llum d'Oli nº18**

El passat divendres 5 de març l'Aggrupació Cultural de Porreres va retre un homenatge al filòleg manacorí mossèn Antoni M. Alcover en el cinquantenari de la seva mort. El Dr. Josep Grimalt i Gomila ens va parlar sobre les Rondalles i la vida de mossèn Alcover. **Llum d'Oli nº19**

La candidatura local del P.S.O.E. va organitzar un dinar a la Sala Sermi de Porreres on es convidà a destacats dirigents de la Federació Socialista Balear. Cal destacar d'entre d'altres l'assistència del senador Gori Mir, del diputat Francesc Triay i del batle de Palma Ramon Aguiló. **Llum d'Oli nº19**

El divendres dia 12 de febrer el Club d'Esplai de Porreres va omplir el Principal Cinema en el seu I Festival Infantil. **Llum d'Oli nº19**

Ja es troben a Porreres efectuant les reparacions de l'orgue parroquial els organers Calvano i Bernal, provinents del poble d'Azpeitia (Guipúscoa) als quals els desitjam una bona estada entre nosaltres.



Llum d'Oli nº20

Els quintos de 1982 podrien ben bé passar a la història com a "la quinta dels ous", doncs així es pot qualificar l'amollada de més de 150 ous per diferents indrets de la vila. **Llum d'Oli nº20**

Segons les dades més recents referides a l'any passat la població de Mallorca és de 534.521 h.

Llum d'Oli nº20

El passat 31 de març morí a Porreres Sebastià Ferrà Rosselló, un home que es distingí a la seva joventut per la tasca que realitzà per aconseguir un major benestar i progrés cultural entre els joves del poble. A l'any 1933 fundà amb un reduït grup de joves porrerencs el "Centro Instructivo de Porreras" entitat que com moltes altres va acabar la seva trajectòria pel juliol



de l'any 1936. **Llum d'Oli nº20**

A principis del mes d'agost la creu gòtica situada davant el Pou Nou, a l'inici del Camí de Monti-Sion, fou desmuntada del seu lloc original

amb motiu de les obres de construcció de la nova via de cintura, essent dipositada al pati del quarter vell per part dels operaris de l'Ajuntament. **Llum d'Oli nº21**

Un cas molt infreqüent i rar va tenir lloc amb el naixement d'una anyella a la possessió d'Es Baules, després de caure de la mare es pogué comprovar per part d'en Bartomeu Mora *Creu* que a l'animalet li faltaven els bessons dels ulls i havia nat cec. **Llum d'Oli nº21**

Gràcies a l'esforç, dedicació i entusiasme del matrimoni porrerenc Joan Mesquida i Anna Ferrando s'ha anat recollint el primer fons del que serà Museu d'Art contemporani de Porreres. **Llum d'Oli nº21**

A la processó del Corpus del passat dia 10 de juny, la Valuosa Custòdia gòtica es va enganxar als fils d'una casa en obres del carrer de l'Almoina. Per fortuna el mal no va ser gaire gros i una vegada desenganxada i després d'una interrupció de deu

minuts la processó va poder continuar.

Llum d'Oli nº21

A la subhasta d'obres d'art que es celebrà dia 6 de juny a benefici de la restauració de l'orgue parroquial, es recaptaren 400.000 pessetes. **Llum d'Oli nº21**

El dilluns dia 9 d'agost Maria Barceló i Crespí pronuncià el Pregó de les Festes de Sant Roc al Saló de sessions de la Casa de la Vila. La nostra col.laboradora ha estat la primera dona que ha tengut l'encàrrec de pregonar les festes estiuenques, i ha estat la quarta persona de Porreres que el realitza. **Llum d'Oli nº21**

Amb motiu de la concessió del "Premi d'Honor de les Lletres Catalanes", Josep Maria Llopart fou objecte d'un merescut homenatge. La nostra entitat li feu arribar l'enhorabona i el nostre reconeixement. **Llum d'Oli nº21**

El passat dia 3 de juliol la nostra revista va organitzar al local social de l'Agrupació Cultural de Porreres una Taula Rodona per tractar el tema de la nova carretera de circumval·lació, per tal de treure el màxim possible de circulació de vehicles pesats de l'interior del poble. Hi participaren, Francesc Sastre com a batle de Porreres, Jeroni Palerm com a president de la Cooperativa i afectat d'expropiació, Pep Roig com a industrial, Joan Gornals, el propietari de la gasolinera; Damià Mora, representant d'U.C.D., Miquel Ferrà, representant del P.S.O.E. i regidor, i Miquel Adrover com a arquitecte. Actuà de moderador el nostre col.laborador i corresponsal de Porreres al Diari de Mallorca, Francesc Linàs Barceló. **Llum d'Oli nº21**

UNA ULLADA ERÒTICO-IRÒNICA VISCA EL 69

Gaspar Barceló Barceló

El 69 és el número màgic per excel·lència, però a part de que tothom el relacioni amb la pràctica de l'acte sexual vulgarment dit fer un 69, són molt poques les persones que puguin presumir d'anar lligades per una raó o per una altra a aquesta excitant xifra. Uns hi estan per haver nat l'any 69, uns altres per haver-se casat el 69, els més sortats per haver complert els 69, i tots els altres simplement perquè quan anomenen el 69 sigui allà on sigui, senten pesigolles, miren qualcú del seu voltant i fan una mitja rialla, i perquè en poques paraules el 69 és un bon número.

Bé, idò, en aquest article ús volem donar a conèixer tots aquells porrerencs i porrerenques que alguna part de la seva vida va lligada a aquest número tan especial.

Veren la llum per primera vegada mitjançant un bon 69 a l'any 69:

Antònia Sastre Cuenca, Bartomeu Mora Cerdà, Miquel Barceló Bauzá, Antònia Roig Dalmau, Catalina Vicens Bennàssar, Margalida Forteza Martorell, Joan Servera Nadal, Bartomeu Rosselló Nicolau, Gaspar Mulet Juan, Mateu Servera Mora, Mateu Font Lliteres, Bartomeu Servera Sitjar, Guillem Mas Mestre, Francisca Lliteres Barceló, Margalida Servera Gornals, Margalida Gornals Grimalt, Lluís Segura Expósito, Gabriel Bordoy Mesquida, Apol.lònia Cerdà Tomàs, Joan Bover Julià, Pau Barceló Garí,

Antoni Oliver Barceló, Apol.lònia Binimelis Bonnín, Josep Servera Andreu, Josepa Valverde Tarifa, Gabriel Mesquida Blanch, Joaquim Martorell Janer, Antoni Servera Alba, Joan Llaneres Rosselló, Miquel Binimelis Rosselló, Jaume Garí Servera, Agnès Roig Toledo, Maria Antònia Nicolau Roig, Bernat Vidal Frau, Catalina Mora Sitjar, Catalina Sampol Ballester, Miquel Ximel·lis Coll, Apol.lònia Soler Garcies, Miquel Àngel Ramirez Carmona, Bonaventura Picó Forteza, Miquela Morlà Garcies, Miquel Janer Feliu, Antònia Bauzá Julià, Bernat Mesquida Mesquida, Antònia Trobat Barceló, Miquela Palerm Melià, Antoni Julià Sagreres, Aina Aguilar Soler, Margalida Bauzá Martínez de la Rosa, Margalida Sastre Servera, Gabriel Roig Sampol, Jaume Ginard Barceló, Francesc Sastre Barceló, Llätzer Viedma Viedma, Llúcia Salleres Julià, Margalida Sorell Garí, Bernat Noguera Mora, Antònia González Cerdà, Francisca Juan Moll, Pere García Giménez, Maria Enamorado Barceló, Ferran Fernández Fernández.

Les parelles que decidiren posar en pràctica el 69 a l'any 69 sense tenir la por de desfullar la flor, que en un moment donat allò fos productiu, o que simplement s'estimaven molt i decidiren juntar les seves vides:

Sebastià Barceló Roig amb Francisca Martorell Mesquida. Joan Amengual Salvà amb Cristina Sánchez Beltrán. Jaume Ginard Salom amb Maria Salvà Sánchez. Bernat Morlà Roig amb Maria Garí Julià. Horaci Carmona Espinosa amb Catalina Sampol Mora. Miquel Santos Rodríguez

amb Antònia Veny Ferrer. Marc Rigo Cerdà amb Francisca Lladó Servera. Miquel Barceló Blanch amb Maria Barceló Llaneres. Àngel Oneto Zarco amb Antònia Veny Rigo. Benet Alcina Bauzá amb Joana Julià Carbonell. Antoni Mestre Picornell amb Catalina Soler Melià. Joan Barceló Barceló amb Maria Bennàssar Mesquida. Miquel Veny Ferrà amb Miquela Serra Carlos. Miquel Barceló Martorell amb Jerònia Garí Julià. Antoni Mestre Salom amb Coloma Mora Xamena. Bartomeu Fuster Blanch amb Jerònia Salleres Obrador. Antoni Estelrich Perelló amb Agnès Soler Vidal. Eunemio Barreda Varela amb Maria Mates Servera. Cristòfol García Martín amb Rosa Ballester Barceló. Gregori Mora Servera amb Maria Barceló Nicolau. Guillem Barceló Martorell amb Apol.lònia Barceló Mulet. Bernat Castell Sitjar amb Margalida Moll Salom. Pau Mora Sampol amb Antònia Veny Servera. Maties Amengual Salvà amb Maria Salleres Lladó. Guillem Juan Salom amb Catalina Taberner Sbert. Santiago Campos Moreno amb Dolors Salas Garalut. Antoni Picornell Mas amb Josepa Blas Santos. Bernat Roig Cerdà amb Francisca Servera Sitjar. Carles Escoda Martín amb Catalina Trobat Nicolau.

Homes i Dones que nasqueren a Porreres l'any 29, que han tingut la sort d'arribar fins aquí (molts desgraciadament ja no), i que actualment ja tenen els 69 sense la necessitat (o les ganes) de practicar-lo

Maciana Julià Vaquer. Joan Miró Palmer. Margalida Sastre Servera. Onofre Mora Servera. Barto-

meu **Barceló Monserrat**. Coloma **Cerdà Cerdà**. Gabriel **Cerdà Puig**. Maria **Barceló Tomàs**. Miquela **Gomila Oliver**. Bartomeu **Barceló Sastre**. Miquela **Martorell Julià**. Josep **Mora Mora**. Agnès **Gornals Juan**. Apol.lònia **Salom Mesquida**. Aina **Roig Barceló**. Antoni **Roig Juan**. Francesc **Llites Nicolau**. Antoni **Bonnin Fuster**. Jerònia **Mesquida Barceló**. Bernat **Salleres Soler**. Joan **Ripoll Bover**. Antoni **Mesquida Nebot**. Margalida **Fullana Serra**. Andreu **Mas Martorell**. Ramon **Llull Nicolau**. Rosa **Mora Muntaner**. Damiana **Mora Gil**. Miquel **Juan Melià**. Andreu **Juan Obrador**. Francisca **Barceló Salleres**. Miquel **Mesquida Vidal**. Francisca **Riera Sitjar**. Bernat **Bordoy Salleres**. Gaspar **Barceló Barceló**. Joan **Roig Verdadera**. Maria **Orell Miralles**. Bernat **Mesquida Castell**. Antònia **Mora Rigo**. Catalina **Sastre Roig**. Catalina **Sitjar Trobat**. Aina **Bestard Manera**. Catalina **Barceló Barceló**. Josep **Julià Vidal**. Sebastià **Bauzà Barceló**. Gabriel **Ferrando Fernández**. Jaumeta **Nicolau Barceló**. Maria **Mora Moll**. Gabriel **Garau Escarrer**. Joan **Mesquida Ramis**. Rafel **Barceló Font**. Miquel **Monteros Servera**. Maria **Orell Servera**. Catalina **Picornell Barceló**. Margalida **Juan Julià**. Apol.lònia **Sampol Melià**. Rafel **Prohens Monserrat**. Joan **Trobat Llabrés**. Antoni **Nicolau Riera**. Francisca **Font Servera**. Magdalena **Font Sastre**. Damià **Mora Mora**. Antònia **Rosselló Escarrer**. Margalida **Servera Garau**. Maria **Servera Roig**. Miquel **Julià Barceló**. Jaume **Garí Ximelis**. Gabriel **Garí Ximelis**. Maria **Garí Ximelis**. Andreu **Juan Xamena**. Mateu **Mora Beltran**. Catalina **Sastre Oliver**. Antoni **Sastre Mora**. Gabriel **Salleres Mora**. Guillem

Roig Mora. Jordi **Rosselló Llites**. Catalina **Cerdà Vidal**. Miquel **Cerdà Mesquida**. Eulàlia **Barceló Ripoll**. Catalina **Sampol Mora**. Joana **Sitjar Gamundí**. Catalina **Obrador Gornals**. Francisca **Mestre Moll**. Sebastià **Llites Moll**. Isabel **Mora Salas**. Magdalena **Lladó Monserrat**. Antònia **Bover Vaquer**. Jordi **Mestre Gual**. Francisca **Vaquer Mariano**. Gabriel **Mas Barceló**. Gabriel **Nicolau Gomila**. Coloma **Barceló Roig**. Francisca **Rosselló Servera**. M^a Àngels **Ribes de la Cueva**. Rafel **Vaquer Ripoll**. Josep **Mora Nicolau**. Guillem **Juan Barceló**. Mateu **Bover Bauzà**. Margalida **Nicolau Barceló**. Antònia **Mora Font**. Andreu **Vidal Ripoll**. Julià **Gelabert Cerdà**. Joan **Martorell Vaquer**. Bernadí **Bou Femenies**. Joan **Frau Bover**. Jaume **Barceló Barceló**. Maria **Cerdà Barceló**. Catalina **Cerdà Riera**. Maria **Mora Vaquer**. Bartomeu **Melià Juan**. Joan **Feliu Bauzà**.

Aquests són els porrerencs i porrerencs que moriren a Porreres al llarg de l'any 1969

Joan Roig Servera als 84 anys. Bartomeu Bover Sorell als 88. Coloma Coll Llaneres als 81. Maria Noguera Melià als 55. Margalida Bauzà Roig als 80. Antònia Blanch Garí als 63. Francisca Gracias Palou als 80. Mateu Escarrer Mulet als 58. Maria Bover Mora als 87. Aina Font Gil als 84. Maria Espinosa Rodríguez als 67. Antònia Nicolau Ferrando als 77. Onofre Bisquerra Tomàs als 98. Magdalena Mas Ferrà als 86. Margalida Fuster Fuster als 80. Llorenç Janer Rosselló als 75. Maria Jaume Obrador als 85.

Catalina Moll Juan als 72. Antònia Nicolau Vaquer als 74. Joan Vaquer Julià als 62. Miquel Fernández Mesa als 65. Margalida Bauzà Gayà als 94. Gabriel Ripoll Banús als 91. Ignasi Miró Fuster als 72.

Antònia Mora Trobat als 67. Gabriel Juan Gamundi als 84. Catalina Bauzà Oliver als 92. Antoni Nadal Galmés als 79. Francesc Garí Julià als 64. Miquel Melià Noguera als 92. Apol.lònia Mulet Roig als 85. Onofre Mulet Roig als 89. Monserrat Sitjar Oliver als 89.

Llorenç Cerdà Llites als 66. Catalina Miró Picó als 85. Catalina Juan Salleres als 89. Antoni Cerdà Tomàs als 3. Joana Salleres Fiol als 83. Rafel Binimelis Servera als 5. Bartomeu Barceló Mates als 86. Jerònia Mas Llites als 86. Catalina Fernando Alcina als 83. Miquel Ximelis Juan als 78. Rosa Vaquer Mora als 79. Francesc Melià Sastre als 62. Antoni Escarrer Barceló als 16. Margalida Melià Nicolau als 79. Francisca Silvar Cerdà als 86. Jaume Mesquida Ripoll als 68. Gabriel Roig Sampol 1 mes d'edat. Jaume Mora Vidal als 68. Joana Gornals Julià als 69. Llorenç Cerdà Barceló als 77. Margalida Mora Servera als 84. Antoni Oliver Nicolau als 67. Jaume Garí Barceló als 90. Margalida Melià Sastre als 55. Catalina Melià Gil als 76. Monserrat Vaquer Juan als 89. Josep Frau Barceló als 85. Joan Garí Serra als 50.

Tots els llistats d'aquest article són font de l'Arxiu Municipal de Porreres, i que gràcies a l'amabilitat de na Francisca Mora Veny, secretària del jutjat, poguerem consultar amb tota comoditat.

PERSONATGES DE LA VIDA PORRERENCA ENTREVISTATS PER LLUM D'OLI. 1980-1998

Joana Mora i Cerdà

Seguim fent repàs i *pegant una ullada cap enrera* ja hem passat la frontera del 50, me refereisc al número 50 de la nostra revista!. Situem-nos a l'any 1996 i feim camí:

1996

- Entrevista a Joan Gornals Cerdà, segon president de l'AC. Llum d'Oli nº51. Rafel Ferrà. Joana Mora.

- *Joan Barceló: L'home del temps.* Llum d'Oli nº51. Ferran Ribas. Joana Mora.



- Joan Sorell i Juan, tercer president de l'AC. Llum d'Oli nº52. Rafel Ferrà. Joana Mora.

- Entrevista a dues jugadores de l'equip de futbol 7 benjamí de Porre-

res: Bàrbara Cerdà Obrador i Arantxa Sánchez Rofes. Joana Mora. Llum d'Oli nº52.



- Joan Barceló i Bauçà, quart president de l'AC. Rafel Ferrà i Joana Mora. Llum d'Oli nº53.

- Jaume Gil Cuenca, cinquè president de l'AC. Rafel Ferrà i Joana Mora. Llum d'Oli nº54.

1997

- Joan Nicolau Maimó. *En Joan des tren.* Joana Mora Cerdà. Llum d'Oli nº59.

- Pau Barceló Vaquer. *En Pau de s'agència.* Joana Mora Cerdà. Llum d'Oli nº60.

- Entrevista a Bartomeu Gil, direc-

tor del CP Escola Nova; a Cosme Oliver, director del Col·legi Verge de Montis-ion, i a Catalina Bennàsser, directora de l'IES Mare de Déu de Sant Salvador. Margalida Barceló Taberner. Llum d'Oli nº 62.

1998

- Entrevista amb Joan Roig i Pallicer. Cap d'Estudis del Conservatori Professional de Música i Dansa de les Balears i professor de l'Escola de Música de Porreres. Sebastià Melià Mora. Llum d'Oli nº64.

- Francisca Oliver Mas. *Tota una vida darrera el tasser del cafè de Ca'n Toni de So n'Oms.* Joana Mora Cerdà. Llum d'Oli nº68



NOVES INCORPORACIONS A LA JUNTA DIRECTIVA DE L'APIMA DE L'ESCOLA NOVA

El passat mes de novembre l'Associació Pares i Mares d'Alumnes del Col·legi Públic Escola Nova varen incorporar nous membres a la seva Junta Directiva per tal de suplir les baixes hagudes en els darrers mesos (4).

La nova Junta quedà constituïda de la següent manera:

President: Joan Barceló
 Vice-President: Guillem Barceló
 Secretari: Victor Heitzmann
 Tresorera: Antònia Bover
 Vocals : Joan Gil, Francesc Juan, Catalina Cases, Josep Antoni Solivelles, Miquel Expòsito, Margalida Barceló, Maria Salleres, Catalina Sagreres i Ana Isabel Balbas.

RESUM PLUVIOMÈTRIC

Julia Barceló Auli

OCTUBRE

Dia 04	7'1	litres m ²
Dia 05	0'5	"
Dia 07	3'2	"
Dia 08	2'2	"
Dia 09	3'3	"
Dia 19	23'5	"
Dia 25	6'8	"
Total:	46'6	litres m ²

NOVEMBRE

Dia 04	4'0	litres m ²
Dia 05	14'2	"
Dia 10	0'4	"
Dia 17	37'2	"
Dia 18	24'1	"
Dia 21	0'3	"
Dia 25	4'6	"
Dia 26	3'1	"
Dia 27	5'3	"
Dia 28	10'0	"
Dia 29	24'3	"
Dia 30	17'5	"
Total:	145	litres m ²

DESEMBRE

Dia 01	2,8	litres m ²
Dia 02	33,2	"
Dia 03	5,8	"
Dia 04	2,3	"
Dia 20	0,1	"
Dia 24	1,8	"
Dia 30	8,8	"
Dia 31	14,5	"
Total:	69,3	litres m ²

Crèdit Directe

Permanent i tant flexible...



...que vostè tria
quant i com
 pagar.

BANCA MARCH

LLIBRETA GEGANT/ MARCH CLASSIC

Relació de clients de la sucursal de la Banca March de Porreres premiats en el sorteig corresponent al 24 de novembre de 1998

BARCELÓ AULI JULIA	Cafetera émbolo
JAUME FEBRER PERE	Cafetera émbolo
GELABERT RECHACH JOAN	Fondue "Tefal"
LLANERES LLANERES MARIA	Fondue "Tefal"
BARCELÓ BARCELÓ APOL·LÒNIA	Manta escocessa
FERRER VADELL MARIA	Manta escocessa
LLITERES FONT ROSA	Manta escocessa
LLITERES SAMPOL JAUME	Manta escocessa
NICOLAU SITJAR FRANCISCA	Manta escocessa
RIGO BINIMELIS CATALINA	Manta escocessa

BAN DE LA VILA

Bartomeu Garí Salleres

Fa un parell de setmanes arribà a les meves mans un document prou significatiu, important i pot ésser inèdit ja que no forma part de la documentació existent a l'Arxiu Municipal de Porreres.

El document en sí és un Ban.Ban definit pel Diccionari General de la Llengua Catalana com una crida, pregó, edicte publicat per ordre d'una autoritat (Es la crida que lo oficial que es cap mana fer el tambor major). Aquest Ban fou elaborat l'abril de 1936 pels integrants de la Comissió Gestora del Front Popular encapçalada pel Batle Clement Garau Juan (Marió), que per

aquells temps regien el Consistori porrerenc.

El motiu de la crida fou, la composició del Cens anual de pagesos ⁽¹⁾ a la Vila de Porreres. Una de les mesures més importants aprovades pel Govern de la 2^a República a l'Estat Espanyol fou l'elaboració de la Llei de la Reforma agrària de 1932, aquesta llei contemplava la realització anual a tots els municipis d'arreu de l'Estat Espanyol del Cens de Pagesos.

L'article primer de la Llei de Reforma Agrària establí la següent divisió entre aquelles persones que es dediquen al conreu de la terra o a

alguna activitat ramadera:

- a) Obrers agrícoles i ramaders, és a dir persones sense possessió de terres que treballen el camp cobrant un sou.
- b) Societats obreres de pagesos, legalment constituïdes i inscrites a la Delegació de Treball.
- c) Propietaris que pagaven no més de cinquanta pessetes de contribució anual pel cultiu de les seves terres o no més de vint-i-cinc pessetes per les cedides per arrendament
- d) Arrendataris o Parcens que explotaven fins a 10 Ha. de secà o una de regadiu.



Germans Leiva

Pare Bartomeu Pou, 2
07003 PALMA DE MALLORCA
Tel. 971 75 10 28 - Fax: 971 75 05 67



Anàlisis Clínicas

Antònia Sastre Barceló
Farmacèutica

Consulta: Dilluns, dimecres i divendres
de 8:30 a 10 hores.

Carrer Passaratx, 65
Tels. 971 64 70 84 / 971 16 83 76

Assegurances: Adeslas, Asisa-Muface, Agrupació Mútua,
Axa-Mare Nostrum, Imeco-Caja Salut, Groupama, L'Aliança, Novomedic...

L'elaboració del cens era competència del consistori legalment constituït mitjançant la creació de "La junta local para la formación y depuración del censo de campesinos". Aquesta junta estava formada pel Batle que la presidia i els vocals representants de cada un dels grups de pagesos mencionats, actuava com a secretari amb veu però sense vot el qui ho era a l'ajuntament.

La primera junta local fou constituïda el 24 de desembre de 1933 i hi formaven part les següents persones ⁽²⁾:

President: Gabriel Barceló Mora
 Vocals: Joan Gornals Mora i Joan Roca Escandell, com a President i Secretari de la "Liga de Agricultores de Porreres" ⁽³⁾. Climent Garau Juan i Miquel Ximelis Bisquerra, com a President i Secretari de la "Alianza de labradores de Porreras". Antoni Picornell Trobat, com a obrer agrícola sense possessió de terres. Miquel Veny Mulet, com a propietari que paga menys de 50 pessetes de contribució anual. Josep Moll Sorell com a parcer que explota menys de 10 Ha de secà.
 Secretari: Antoni Sastre Mora.

Apartir de l'estudi dels resultats del diferents censos que han estat

al meu abast he pogut arribar a les següents conclusions:

La major part dels pagesos censats a Porreres eren petits propietaris de terra, arrendataris o parcers que explotaven una certa quantitat de terra, val a dir que existia un petit grup de jornalers que es dedicaven al conreu de la terra percebent una reenumeració. Cal afegir que no he pogut constatar el cens de 1936 per falta de documentació però els seus resultats no poden diferir dels esmentats.

Sense cap dubte, l'agricultura a l'entorn porrerenc era peça clau de l'economia del nostre poble, directament o indirectament tenia ocupada la major part de la població, tot i que, la indústria es convertí en una alternativa important. Les necessitats alimentàries de la població, imposaren als anys 30, el manteniment del cultiu dels cereals. L'estructura dels cereals era determinada pel predomini dels cultius mediterranis, amb una clara predominança del secà damunt el regadiu.

L'agricultura dins el terme de Porreres es tractava d'un sector tradicional i alhora complexa que esdevingué el configurador essencial de l'estructura social de la localitat.

(1) Pagesos: Homes o Dones del camp que es dediquen al conreu de la terra o a alguna activitat ramadera.

(2) Formació de la junta local para la formación i depuración del censo de campesinos.

Lligall 536, Arxiu Municipal de Porreres.

(3) Associació de propietaris de finques rústiques de Porreres.

Registre d'associacions 1.107, tom 1, full 281, Arxiu del Regne de Mallorca.

BANDO

D. CLEMENTE GARAU JUAN, Alcalde de este Municipio.

HAGO SABER: Que habiendo de llevarse a efecto dentro del presente mes la rectificación anual del Censo de Campesinos de este término, municipal ordenado por el art. 2º del Decreto de 18 de Diciembre de 1934, se anuncia al vecindario por medio del presente para que logue el conocimiento de todas aquellas personas a quienes pueda interesar, a cuyo efecto se insertan a continuación todos aquellos artículos del referido Decreto pertinentes al caso.

Art. 1.º El Censo de Campesinos, establecido en la base 11 de la Ley de 15 de Septiembre de 1932, estará dividido en los cuatro grupos siguientes:

a) Obreros agrícolas y ganaderos, propiamente dichos, o sea campesinos que no labren ni posean porción alguna de tierra.

b) Sociedades obreras de campesinos, legalmente constituidas, siempre que lleven más de dos años de existencia.

c) Propietarios que satisfagan no más de 50 ptas. de contribución anual por tierras cultivadas directamente, o no más de 25 por las que hayan cedido en arrendamiento.

d) Arrendatarios o aparceros que exploten hasta diez hectáreas de secano o una de regadío.

Art. 2.º Para figurar en el Censo los grupos a), c) y d) del artículo anterior, deberán reunir las condiciones siguientes:

1.º Ser vecinos de la localidad o llevar residiendo en ella más de seis meses.

2.º Haber cumplido la edad de diez y seis años.

Art. 3.º Se entiende por obrero agrícola o ganadero, a los efectos de su inclusión en el grupo a) del Censo de Campesinos, al que habitualmente se dedica a trabajos del campo por cuenta ajena y mediante salario.

Se considerará habitual el trabajo, cuando constituya la principal actividad económica del trabajador.

En ningún caso se comprenderá entre los obreros agrícolas o ganaderos sin tierra a los que paguen contribución industrial.

Art. 4.º Únicamente se incluirán en el Censo como Sociedades obreras de Campesinos las que con tal carácter se hallen inscritas en la Delegación de Trabajo correspondiente y tengan su domicilio en el término municipal al que el censo se refiere.

Se ruega a todos los vecinos de esta villa que están incluidos en las bases anteriormente citadas para figurar en el Censo de Campesinos comparezcan a la mayor brevedad posible en las oficinas de la Casa Consistorial a fin de dar facilidad al cumplimiento de la responsabilidad.

Porreres 8 de Abril de 1936.
 EL ALCALDE.
Clemente Garau



Porreres • tlf. 971 64 73 16

DADES PER A UNA HISTÒRIA DEL SEXE

Maria Barceló i Crespi

Ramon Rosselló, de Felanitx, juntament amb Jaume Bover, de s'Arracó, són els autors de l'obra *El sexe a Mallorca*, publicada en tres volums per l'editorial de Miquel Font, entre 1992 i 1996. El conjunt de l'obra l'integren centenars de registres de documents referents a aquest tema des del segle XIII fins als anys més recents. No n'hi ha massa de relacionats amb Porreres però així i tot els reproduïrem per a una major informació.

El 1420 la Procuració Reial rebia, per multa, 18 lliures i 15 sous de Bartomeu Barceló. Aquest fou acusat de ferir Joana de Bernat Barceló. Bartomeu *afirmava esser filla e aquella se n'havia amanada forçivolment a casa sua*. Vol. III, p. 192.

El 1444 s'havia manat a Guillem Nicolau dels Pagos *no esser en un loch sol ab sola ne sospitós ab la dona Catalana*. Vol. II, p. 173.

El 1451 es condemnà Jordi Coll de Porreres per voler forçar la muller de Pere Baulenes. Vol. I, p. 282.

Besar una dona per la força podia dur males conseqüències: Guillem Jaume, que era fadri i no tenia béns, hagué de pagar una multa d'1 lliura a la Procuració Reial l'any 1483 perquè havia *forçivolment besada la filla de n'Andreu Nicolau*. Vol. I, p. 40.

Del 1517 data una Sentència Criminal contra Joan Riera, àlies *Vey*, de Porreres, acusat de coit incestuós. En quedà absolt. Vol. I, p. 293.

L'any 1534 es veié la causa contra Ferrer Rosselló de Porreres, acusat de besar públicament una donzella de la mateixa vila. Vol. II, p. 57.

Una altra Sentència Criminal del 1563 obligà Antoni Mercadal a restituir la fama, per haver llevat l'honor a una donzella, i després a esser desterrat a Lluçmajor. Vol. I, p. 296.

Del 1568 consta un manament del bisbat a Gabriel Barceló per a que no habitàs amb Joana fins que no fossin casats. Vol. II, p. 175.

L'any 1595 s'obrí una causa contra Magí Sitjar, de divuit anys. Se l'acu-

sava d'haver pronunciat frases pecaminoses amb altres que *iban a la casa pública de las mugeres y que se hacian allí muchos pecados*. Hagué de fer penitència pública amb els altres a l'església del convent de Sant Domingo de Ciutat *con una mordaça en la lengua* i també, després, fou desterrat de l'illa durant tres anys. Vol. I, p. 249.

El 1634 Pere Mesquida, àlies *Gallo*, era acusat de concubinari. La sentència dictaminà que havia de servir al rei durant dos anys. Vol. III, p. 79.

El 1638 es donà una sentència contra Joan Oliver, àlies *Coa de Sardiña*, de Porreres, culpats d'estupre d'una verge. Per càstig serviria al rei durant dos anys. Vol. III, p. 172.

El dia 5 de setembre de 1821 Antoni Amengual, fill de Llorenç, denunciava davant el batle de la vila, que la nit anterior *passó un hombre a una casita rústica que tiene este en el parage llamado els Moreys de este término adonde estaban su hija Miquela y una mujer que se llama Antonia Casas, hija de*

Foto VIDAL Porreres

FOTOGRAFIES D'ESTUDI
REPORTATGES DE NOCES, BATEJOS, COMUNIONS
AMPLIACIONS I REPRODUCCIONS

ESTANC CA NA JAUME

Tabac - articles de regal - papereria
llibres i tota classe de revistes i diaris

Carrer Sant Roc, nº 2 - PORRERES

Guillermo Casas, àlias Cremat, siendo él de edad de 18 a 19 años y aquella de 13 a 14 años, en que resultó una causa de estupro. Vol. III, p. 184.

El 18 de desembre de 1822 era presentada una querella per part de Francesca Aina Garí, fadrina, filla de Joan i de Francina Aina Soler, contra Antoni Rosselló, àlias Pala, perquè la primera volia casar-se amb aquest per haver quedat embarassada. *Antoni tratándola de amores la conoció carnalmente baxo palabra de casamiento una noche, en el verano, en tiempo de higos, estando sola en la barraca del higueral, de cuyos actos ha quedado embarazada y habiéndosele hecho presente cumpliese con la obligación de casarse con la exponente que es una muger de buena fama, vida y costumbres sin que hasta ahora se le haya conocido otro deslíz ... y ha*

vivido muy recatada y honesta , se resiste sin fundamento a la contracción de matrimonio. Vol. III, p. 184.

En un expedient del 1828 consta una querella d'estupre per part de Margalida Servera contra Bernat Tomàs. Margalida, que es considerava pobra de solemnitat, exposava que *vivia honesta y recatamente en el predio Son Cota, en calidad de jornalera sin que jamás diese con su conducta lugar de murmuración del vecindario quando en el mes de septiembre de 1826 empezó a galantearla Bernardo Tomás, viudo, hijo del arrendatario del referido predio el que después de algún tiempo que la obsequiaba a fuerza de persuasiones y con palabra de futuro matrimonio la conoció carnalmente reiteradas veces de cuyas resultas quedó grávida hallándose en el dia en el octavo mes de su preñez. Vol. III, p. 184-185.*

Del 21 d'abril de 1831 data una Sumària criminal per amistançament de Jordi Barceló, moliner, amb Margalida Vaquer i per la ferida perpetrada per aquest a Catalina Vaquer, la seva consort. Jordi ferí d'una ganivetada la seva muller en una brega. Catalina acusava el marit de reunir-se *con su amiga en algunas casas a conversar con escándalo del vecindario. Vol. III, p. 46.*

En una relació de prostitutes de Ciutat del 1887 s'esmenta Maria Moll Pocoví de Porreres, fadrina, de la qual es diu que feia de criada i que habitava al carrer de la Mercè número 27. Vol. II, p. 241.



BRUIXERIES I RECEPTES MÀGIQUES ⁽¹⁾

Damià Duran

Pel maig les serps no tenen verí, canvien la pell.

MAL DE COR: bullidures de sireretes de bon pastor en nombre senar: 3,5,7,9,11...

DOLOR: Enviar-se durant 9 dies un all en dejú i si no espassa tornar enrere minvant un all cada dia.

MOSSEGADA DE CA O RASPINYADA DE MOIX: Tallar-li alguns pèls al ca o moix que hagi fet la ferida, fregir-los amb oli i untar-ne la ferida d'aquell unguent resultant. Si la ferida la s'han feta amb una tatxa, el fregit se fa amb aquella mateixa tatxa i s'unta la part lesionada.

ESCLATADA DE NAS: Aigua fresca dins l'esquena o també tirar-hi una clau entre pell i roba. La clau convé que sigui d'aquelles antigues i grosses.

CUCS: posar-se un collar d'all's pel coll. Tallar fils dins un tassó amb aigua.

MAL DE QUEIXAL: Bullidura dins un cassolinet de llavors d'herba de capseta. Per fer-ho bullir també es posava caliu dins un plat i el cassolinet damunt. Igualment era un bon remei tirar les llavors de capseta damunt el caliu. Se tapaven el cap amb un mocador gros i se donaven baverades. Aquella ardor feia sortir el corc del queixal malalt. Això anava molt bé.

FICS: Comptar els fics i fer creus amb fulles de mata, tantes com fics.

Tapar-los amb una pedra. si algú alça la pedra i no deixa destapades les creus se'n duu els fics.

GOTA: Menjar en dejú ous fets per les gallines el divendres Sant.

PADASTRES: no tallar-se mai les ungles en divendres.

PERQUÈ LA BARBA O CABELLS NO CREIXIN GAIRE: s'han d'afeitar o tallar en quart minvant de la lluna. El que m'ho contà m'assegurà que si s'afeitava en lluna nova ho havia de repetir cada dos dies; en canvi si ho feia en lluna veia, bastava tres.

PICADES: Curar-se amb fregues d'all's sembrats el dia de la conversió de Sant Pau i collits el dia de Sant Joan ben dematí, millor abans de sortir el sol.

UIXOLS: fer un caramull de pedres dins un camí. El que tomi el caramull s'endurà l'uixol.

PER A LA SALUT EN GENERAL: Un glopet d'herbes en dejú. Se cullen dins el mes de maig brotats de pi, mata, olivera, romaní, llimonera, taronger, camamil·la, cireretes de bon pastor... S'han de posar dins una botella amb licor d'anís i deixar-les reposar perquè assaonin l'anís. Un bòtil d'aquestes herbes solien ternir-los a cada casa, sobretot la gent que vivia a foravila.

NA PELLERENCA: li contes que tal persona s'ha cremat. Ella respon: "Ja el tenc". No importa que la vegi. Diu una oració i aquella persona deixa de patir.

Nota: Na Pellerenca va morir i traspassà la seva màgia a la seva filla, única persona que la podia rebre. Viu a prop de Crist Rei (Manacor). No cobra res.

PODER DE BRUIXA: A s'hort de son Vaquer (Manacor), hi vivia una pagesa. Els joves anaven a visitar-la per tal de conèixer els seus prodigis. Si posava un cert oli damunt la flamarada del llum l'encant feia que si els joves se giraven cap a la part de la fosca, veien serps i animals fabulosos i lletjos. Però si agafava aquell oli i amb el dit feia una creu sobre el front d'algun jove, aquell quedava sotmès al poder de la bruixa. Feia tot allò que ella deia. Si li manava anar-se'n a son Ameret i que tornàs quan hagués tocat les baules de les portes de la casa, ho complia tot corrents.

⁽¹⁾ M'ho contà l'amo Antoni Nicolau (àlies: Toni Gafes), pagès de professió. Fou el 10.02.1989, quan ell tenia 80 anys. Aleshores vivia a Manacor, carrer de l'Escrivania Reial, núm 4.

Nota de l'autor d'aquest article: molts d'aquests remeis les he sentit comentar a Porreres i fins i tot practicar-los als meus pares durant la meva infància.



Posem el comptador

0 0 0 0 a zero

DE L'AIGUA



ACOSTUMA'T A...

✓ Reduir el cabal del depòsit de l'inodor. Més del 40% de l'aigua de consum domèstic es tuda d'aquesta manera.

✓ Dutxar-te. Omplir la banyera suposa fer servir 300 litres d'aigua, que

equivalen a quatre o cinc dutxes.

✓ Utilitzar la rentadora i el rentavaixelles a plena càrrega i amb els programes econòmics.

✓ Fer servir detergents ecològics i el mínim possible de lleixiu. D'aquesta manera les aigües domèstiques baixaran més netes i seran més fàcils de reciclar.

✓ Plantar en el jardí espècies adaptades al clima. En el cas de les Balears, tria'n les que siguin pròpies i adaptades naturalment als períodes de sequera i a les condicions de l'estiu.

✓ Utilitzar sistemes de reg que només emprin l'aigua estrictament necessària.

Es calcula que, a ca nostra, cada dia tudam el 50% d'aigua. Fes un esforç personal i estalvia un recurs tan valuós per a tots.



DESCARTA...

✗ Utilitzar la mànega d'aigua per fer net el garatge i altres dependències de la casa. Sovint és més eficaç la granera.

✗ Rabejar els plats amb el grifó obert. Es perd sis vegades més d'aigua que omplint l'escurador.

✗ Abocar a les canonades productes agressius (pintures, vernissos, medicaments, etc.), que dificulten el reciclatge posterior de l'aigua.

✗ Plantar, per raons decoratives, espècies que necessiten molta d'aigua. S'ha de tenir molt en compte aquest factor si has de plantar gespa.



PENSA QUE...

💡 Un grifó que goteja perd 16 litres d'aigua cada dia. Per tant, has de reparar els grifons que funcionen malament. Vigila també les pèrdues de les cisternes.

💡 Pots aprofitar per a altres feines (per exemple, regar) l'aigua freda que surt del grifó mentre esperes que en surti de calenta.

💡 Instal·lar un disparador a la boca de la mànega estalvia prop de 70 litres d'aigua quan rentes el cotxe.

💡 Regant les plantes a darrera hora del dia o a primera hora del matí, evitaràs l'evaporació.

💡 També ho és agrupar les plantes d'acord amb les seves necessitats d'aigua. A més, l'agrupació de plantes crea zones d'ombra i un ambient d'humitat.

💡 Les deixalles del jardí (fulles seques, restes de la poda...) es poden fer servir com a cobertura vegetal de les plantes. Mantindràs la humitat de les plantes i estalviaràs aigua de reg.

💡 Pots utilitzar l'aigua de rentar les verdures o la fruita per regar les plantes.

💡 Si pretens construir un habitatge familiar, hi ha sistemes per separar les aigües brutes de les grises i que aquestes es poden reutilitzar per regar el jardí.

Canvia l'hàbit d'usar i tudar.

Reutilitza, aprofita i estalvia l'aigua.

No tiris el futur per la canonada.



GOVERN BALEAR

Conselleria de Medi Ambient, Ordenació del Territori i Litoral

LES CANÇONS ERÒTIQUES DEL CANÇONER POPULAR

Antoni Pubil

EL DESIG EN LES RELACIONS AMOROSSES

L'amor és el tema més tractat a totes les literatures, tant cultes com populars. Per tant, no és estrany que sigui també un dels temes principals del nostre cançoner popular. Aquest tema és tractat en totes les seves varietats i enfocat des del més diversos aspectes. A causa de la seva amplitud, ens fixarem en un aspecte concret: el desig en les relacions amoroses home-dona, a partir d'aquesta gran font de coneixement que suposa el cançoner popular.

El desig és un sentiment ben viu dins l'home i la dona de la societat mallorquina tradicional. L'home expressa el seu desig sense simulacions, perquè és més tolerat i acceptat que ell manifesti el seu goig sexual, el faci públic.

*Al-lota ¿que vols un sou
i vendràs amb mi anit,
i desverjarem un llit
que m'han duit de Ciutat, nou?*

En canvi, és un sentiment mal vist en una dona, encara que les al·lotes expressen el seu desig amb cançons impetuoses que no tenen res a envejar a les dels homes.

*Estava que m'abrasava
per l'amor d'un jovenet,
com més bevia, més set;
s'aigo no m'assaciava.*

*Diràs a sa meva amor
que vengà prest demà vespre,*

*perquè tenc sa meva nespla
que rebenta de picor.*

Ara bé, malgrat que la literatura popular, i més concretament la cançonística, té un important nombre de peces amb la intenció de presentar la sexualitat sense pal·liatius de cap mena, per tal d'afalagar els instints més baixos, tampoc no va ser una tasca fàcil descobrir i enregistrar aquestes cançons, ja que els qui en sabien prenién moltes precaucions. O bé deien que no en sabien cap, de cançó verda, o bé les deien, però falsificant-les, suprimint o canviant allò que consideraven pecaminós. Una d'aquestes cançons és la que recull el Pare Ginard amb el número 4374 del primer volum.

*Han posat en es diari
que s'al·lota m'ha engegat,
emperò no hi han posat
lo que era més necessari.*

Aquesta és una versió deformada per evitar els conceptes libidinosos, ja que la versió original sí que expressa quina cosa no han posat en el diari.

*quants de pics li he tocat
ses plomes d'es seu canari.*

La falsificació dels texts per escúpols de consciència o per vergonya o timidesa era freqüentíssima en les cançons de tema sexual i, per tant, poden mancar part d'aquelles cançons més vitenques, més picants. Recordem que els folkloristes quasi sempre eren frares o

capellans, la qual cosa va contribuir que moltes vegades deixassin de banda les cançons eròtiques en les seves recerques.

Segons va declarar el mateix Pare Ginard, eliminà del seu recull moltíssimes de cançons d'expressió eròtica, per considerar-se pornogràfiques. Aquest és un problema ben real. Tots els qui han arreplegat literatura popular per publicar-la s'hi han hagut d'enfrontar i, és clar, la solució més fàcil és la supressió, i evitar així aquells documents que es consideren nocius per a la moralitat de la gent. Valgui també com a exemple la no publicació, l'eliminació de totes aquelles rondalles de tema sexual que Mossèn Antoni Maria Alcover no va voler incloure en el seu aplec de Rondalles Mallorquines, per "no embrutar ni desbaratar la voga".

Dona i home, però, cada un des del seu angle, viuen tot el ritm de les relacions entre els sexes, malgrat repressions i prohibicions, eclesiàstiques o socials, i ens expliquen, mitjançant les cançons eròtiques, com ha estat el sexe a la ruralia mallorquina.

EL SEXE DE L'HOME I DE LA DONA

L'accés al sexe, la seva coneixença, ens arriba a través de camins diferents. La repressió, la prohibició que va envoltar tot allò relacionat amb el sexe ve fer que, quan se'n volgués parlar, s'haguessin d'inventar metàfores i eufe-

mismes per "camuflar-ho". Per tant, la seva coneixença partia primer del camp de la llengua. D'aquí que la realitat i la veritat sobre la sexualitat la podem trobar en el cançoner.

El cançoner popular està farcit d'eufemismes que serveixen per anomenar d'infinitat de maneres diferents el sexe de l'home i el de la dona. El poble es va veure en la necessitat de reelaborar tot un codi sexual a partir de les imatges que li proporcionava la vida quotidiana, per tal de plantar cara als tabús i prohibicions que feien del sexe un problema.

Són moltíssimes les denominacions que ens dona el cançoner dels **testicles**, anomenats també *ets ous* o *es coions*. Algunes fan referència a noms d'instruments de percussió (*ses macetes, ses castanyetes...*), a noms de fruites (*es melicotons, ets aglans, es gínjols, ses olives, ses castanyes...*), a noms de juguetes (*ses baldufes, ses pilotes...*) i a noms d'altres estris (*ses bosses, ses arracades...*).

*Toca'm es coions, Francina,
i guanyaràs tres pessetes;
veuràs que s'arveixina
es pèl de ses castanyetes.*

Quant al **penis**, membre viril que segons la saviesa popular té la capacitat de fer perdre el seny quan està erecte (*quan es d'abaix s'emperna, es de dalt no governa*), és conegut principalment amb el nom de *es pardal*.

*Si em vessis, Margalideta,
quan surts damunt es portal,
me fas posar un pardal
com es mànec de xapeta.*

Sens dubte els noms d'auells són els eufemismes més usats per disig-

nar el membre viril: *es pardal, sa perdiu, es canari, es buscaret, es xoric...*, però no són els únics. Trobam també noms d'instruments, com *es fobiol, sa xeremia, es siurell, sa piula...*, i noms d'hortalisses, com *es pebre, es ràvec, s'aubergínia...*

*Jo tenc un fobiolet
que té forat i no sona
i en sentir olor de dona
tot d'una s'aixeca dret.*

D'altres noms fan referència a animals aficadissos, com *sa fura*, a instruments que foraden, com *s'estaca*, i d'altres no es poden incloure dins un grup concret, com *sa penga, es botifarró, es mànec, sa busca, es pelleríngol, sa pípa, sa menuda...*

*Ets sa més guapa i robusta
i molta planta que fas,
emperò no trobaràs
cap penga que et vengui justa,
si no la't fas fer de fusta
de sa mida que voldràs.*

Un nom d'un auell és també un dels símbols eròtics més usats per referir-se al **sexe de la dona**: *sa cotorra*.

*Sa madona de Sa Torre,
es pa negre li fa mal;
però no n'hi fa es pardal
quan el té dins sa cotorra.*

Però el nom que simbolitza amb més freqüència el sexe de la dona és el d'una fruita: *sa poma*.

*Una poma, dues pomes,
tres pomes fan un ramell.
Quan ve sa dematinada,
sa poma crida s'auell.*

Trobam d'altres noms de fruites, com *sa pruna, sa nespla, sa figa...*, a més de noms de flors, com *sa viola*,

noms que suggereixen la imatge d'un forat, com *es trau, sa llogiguer, es tai, es clivell, es foradell...*, noms d'estrís que guarden una cosa, com *sa gàbia, sa gidriola, sa ratera...*, noms del camp, com *es vedat, sa pleta, sa garriga, s'hortet...*, i d'altres noms com *sa cleca, sa pantafena...*

*Na Virella té un trau
que no aguanta cap botó.
Sen Miquel de S'Eriçó,
sou vós qui l'hi embotonau?*

Els eufemismes són innumerables i prodigiosos. Les paraules han canviat el seu primer sentit i ha ampliat metafòricament el seu significat. Tot allò que tenim al nostre abast pot convertir-se en metàfora: els aucells, les fruites, els estrís que utilitzam..., tot i tenint en compte les qualitats que hom reclama al sexe de la dona i de l'home, i destacant uns atributs en funció de la utilitat que hom preveu que se n'ha de fer.



REFERÈNCIES BIBLIOGRÀFIQUES.

* El Cançoner popular de Mallorca. (Volums I i II). Ed. Moll. Mallorca.

* Sexe i cultura a Mallorca: el Cançoner. Llibre de Gabriel Janer Manila. Ed. Moll. Mallorca.

PARLEM DE SEXE: L'EDUCACIÓ AFECTIVA I SEXUAL.

Margalida Barceló

La llei d'educació vigent (LOGSE) contempla l'educació afectiva i sexual com un dels components indispensables de l'educació per a la salut, entesa aquesta com un dels aspectes bàsics de la qualitat de vida tant des del punt de vista individual com social. La sexualitat és un component més de la personalitat humana i s'ha d'entendre com a font de comunicació, plaer, afecte i reproducció. La sexualitat varia al llarg de la vida d'una persona i comença des que naixem.

Entre altres temes, a l'escola s'ha d'abordar també aquest per tal que des de petits, les persones tinguin els coneixements i les actituds necessàries per poder-se desenvolupar de forma equilibrada i es puguin incorporar a la vida adulta amb autonomia i responsabilitat. La sexualitat és un dels eixos centrals de la nostra vida quotidiana i per tant **des de l'escola i des de la família** és important fomentar el fet que les relacions entre les persones siguin comunicatives, agradables, plaents, afectuoses, lliures, igualitàries i responsables.

L'educació sexual i afectiva es fa de cada vegada més necessària en una societat que pareix que està molt ben informada, però també emocionalment desequilibrada en el sentit que ens trobam amb individus i grups amb manca de valors positius: augmenten els embarassos no desitjats, les malalties de transmissió sexual (entre elles la SIDA) i la violència domèstica, a les pel·lícules i a la publicitat es lliga sovint sexualitat amb violència o amb poder, ... Trobaríem moltíssims

exemples que ens presenten la sexualitat mancada de valors afectius i comunicatius. Imatges i paraules que ens arriben directament a casa a grans i a petits i que conformen tota una visió de les relacions entre les persones. A l'escola i en l'àmbit familiar s'ha d'ensenyar a conèixer i acceptar el propi cos, a cercar informació i a demanar ajuda, a respectar les opcions dels altres i a valorar les relacions sexuals com a comunicatives i afectives.

Ensenyar sobre sexualitat des d'aquesta perspectiva es fa molt difícil per a l'escola, perquè en relació a aquest tema a la nostra societat hi falta molta comunicació, sinceritat i tolerància. Les famílies dels infants han estat educades en una època repressiva (evidentment ens referim a la dictadura franquista) i per una gran majoria de gent el tema encara és una mica tabú: se'n parla d'amagat dels infants, no es mostra el component afectiu, no es parla clar i senzill, ... i, a més, cada casa és un món. Dins aquest context, la majoria de vegades l'escola es limitarà a parlar de la funció reproductora de la sexualitat i del funcionament fisiològic dels nostres cossos i no voldrà o evitarà entrar en una educació sexual i afectiva dirigida també als valors i a les actituds.

De totes maneres, educació sexual, encertada o errònia, la feim sempre tant si en som o no conscients sobretot dins l'àmbit familiar: els nostres comportaments, les nostres converses, les valoracions que en feim del tema en privat, les que feim i sentim al carrer, les imatges i valoracions que s'emeten a la TV,

a les pel·lícules, a les revistes, a la publicitat,....

Moltes vegades els nins i nines a partir dels 7 anys més o menys ja no demanen als adults sobre el tema i és que ja han sentit o la falta de respostes o respostes inadequades. D'aquesta manera la societat fa que s'oculti o inhibeixi el fet sexual humà i a partir d'aquí es quan es viurà com a un fet vergonyós, com a mínim, i en molts casos com a un fet brut i groller.

Què podem fer ?

- I. Respondre sempre i fer-ho de forma natural i clara a les preguntes sobre el tema del sexe, del cos i de la sexualitat i les demostracions d'afecte.
- II. No amagar o evitar el tema de la sexualitat.
- III. No dir mai *ja ho sabràs en esser gran*.
- IV. Respondre d'igual manera segons es tracti de nins o de nines.
- V. Parlar de sexualitat quan vengui de gust.
- VI. Usar les paraules que té l'idioma per anomenar les parts del cos o els actes sexuals i les funcions reproductives.
- VII. Combinar els noms populars amb els noms més formals (*penis/"pito"* i *vulva/"cotorreta"*, per exemple).
- VIII. Aprofitar l'humor sa i respectuós (coverbos, gloses, dites, etc).
- IX. No culpabilitzar els infants per la seva curiositat o les seves accions (mirar, tocar, tocar-se, etc).
- X. Rebutjar l'humor masclista i irrespectuós cap a les dones i la sexualitat.

XI. Mostrar respecte cap a les opcions sexuals diverses (homosexualitat i heterosexualitat).

XII. Rebutjar l'insult que fa referència a les opcions sexuals (*maricón, tortillera,...*) o a la violència sexual.

Qui?

1Pares i mares.

1Els adults vinculats al nucli familiar (germans més grans, etc).

1Escola.

Des de quan?

1Des de l'etapa infantil.

De què s'ha de parlar?

1Del cos. Les diferències entre nins i nines i entre nins i homes i entre nines i dones (els canvis corporals amb l'edat).

1Del nostre origen: per què naixem i com succeeix.

1De la sexualitat com una forma de comunicació agradable i afectuosa.

1De la reproducció humana i de l'anticoncepció.

1Del fet de ser nin o nina sense elements de discriminació.

1Tots els temes interessin a nins i a nines per igual (creixement del cos, pubertad i menstruació, desig sexual, masturbació, reproducció, gestació, part, cura dels nadons, ...)

Com?

1L'escola ha d'usar un mètode adequat i ha de tractar el tema de forma programada igual que fa amb la resta.

1En família s'han d'aprofitar els moments adequats i oportuns per respondre sempre i per actuar de forma espontània i natural.

1Segons l'edat dels infants o dels adolescents i dels seus interessos s'ampliaran els temes que fan referència a la sexualitat.

QUÈ VOL DIR?

EROS.

És el nom que rebia a l'antiga Grècia el déu de l'amor i que a Roma, reb el nom de *Cupido*. És fill d'*Afrodita*, anomenada *Venus* pels romans. A partir del segle V aC, sol aparèixer representat com un adolescent amb ales i sembla ser que l'artista Praxíteles va ser el que el va representar amb un arc i fletxes, tal com encara el representam avui en dia.

EROTISME.

Recerca, investigació i evocació del plaer que enriqueix les possibilitats del desig sexual. Comporta una disposició i un conjunt de recursos de la imaginació per a mobilitzar la sensualitat sota la pressió d'aquell desig. L'erotisme comprèn tot el que fa referència a l'amor i

que hi porta i és, alhora, la seva expressió i realització. És també un canal vital de comunicació, car es val de tota classe de gests que expressin el plaer o que hi portin, i que donen a la sexualitat una dimensió subjectiva i personal que comporta un alliberament sexual. És, per tant, un fenomen pròpiament humà, que no es presenta entre els animals, regits només per instints. L'erotisme pot ésser vehicle per a una crítica social, car expressa la demanda de llibertat sexual per tal d'aconseguir el benestar mental de la persona, reprimida per les imatges imposades al desig sexual. Les cultures orientals i d'altres han fet de l'erotisme una religió, un art o una ciència; per contra, la civilització judeocristiana li ha negat tota dimensió espiritual i l'ha convertit en quelcom vergonyós o pecaminós, cosa que ha impedit, generalment, de veure'l amb una dimensió estètica o artística. L'erotisme és un concepte ambigu, que ha estat emprat segons ideologies i mentalitats.

(Extret de la Gran Enciclopèdia Catalana)



SEXUALITAT.

Segons l'Organització Mundial per a la Salut (OMS) la sexualitat és una energia que ens motiva per a cercar afecte, contacte, plaer, tendresa i intimitat. La sexualitat influencia els nostres pensaments, sentiments, accions i interaccions i, per tant, influeix en la nostra salut física i mental.

El comportament sexual té una base biològica, però se configura bàsicament per aprenentatge. Des de l'infantesa som objectes d'un procés educatiu implícit i explícit sobre tots aquells aspectes relacionats amb la sexualitat

Bar Pub

ES FAROLET

L'Almoina, 58 - PORRERES

EL COMPONENT ERÒTIC DE L'ALIMENTACIÓ

Catalina Garcia Garí

Hi ha qui diu que el menjar, com l'erotisme, entra per la boca i que els majors plaers de la vida s'obtenen a partir de la manduca i el sexe. Jo diria que és una afirmació un poc exagerada, però, malgrat tot, és cert que les dues coses ens poden proporcionar plaer.

Si parlem d'erotisme i alimentació, hem de referir-nos necessàriament als afrodisíacs. No sé si vos podeu imaginar la gran quantitat d'aliments i preparats alimentaris que hi ha, als quals se'ls atribueixen qualitats afrodisíacques. Es diu que un afrodisíac és *qualsevol substància o activitat que estimula el desig amorós, sensual o sexual*. Pot ser que en alguns casos hi hagi un fonament científic que faci actuar l'aliment com a afrodisíac, però em tem que la majoria actuen per impuls de la imaginació.

Per analogia se suposen qualitats afrodisíacques a diversos aliments amb formes fàliques. Els **espàrrecs**, dels quals, els gruixats, pàl·lids de color i amb la punta rosada, són els més afrodisíacs; els verds són més populars, però d'aspecte menys eròtic. La **pastanaga**, arrel que s'ha

anomenat *consol de vidua*. El **cogombre** en algunes cultures es considera un estimulants i en canvi en d'altres un antifrodisíac. El **blat de les índies**, planta sagrada entre els aborígens americans, simbolitza fertilitat i abundància.

Per altra part hi ha aliments amb formes rodones, de textures molloses i humides, com les **tomàtigsues**, originàries d'Amèrica, que els espanyols dugueren a Europa i considerada una fruita l'anomenaren *poma peruana o poma de l'amor*; es pagaren molts de doblers per una tomàtiga pel seu poder estimulants.

També s'atribueixen qualitats eròtiques a aliments de colors sensuals com el color de la pell o de les cavitats íntimes femenines, com la **magrana**. La dugueren a Europa els àrabs i a alguns textos eròtics d'Orient se li atribueixen virtuts afrodisíacques. S'associa a cerimònies de fertilitat i per això s'ha creat la tradició d'usar els grams a festes nupcials, tal com a Occident s'usa l'**arròs**.

La **figa**, a l'antiga Grècia, era un dels aliments sagrats associats

amb la fertilitat i l'amor físic. A la Xina se regalava als nuvis i a Europa es considera afrodisíaca per la seva forma i color; a alguns llocs anomenen *figa* a la vulva, i a altres als homosexuals.

També la **pruna** s'usa a l'art xinès com a símbol de les parts íntimes d'una dona. I la **pera** és la preferida en l'art eròtic per la seva forma de cos femení. També es consideren afrodisíacques les olors persistents com la del **all** (es diu que la substància química que origina l'olor d'all és present també a les secrecions íntimes femenines). I el **reïm** què? No hi ha cap orgia així com cal mancada de reïm, la fruita associada al plaer i la fertilitat en l'àmbit mediterrani.

La simbologia de l'alimentació referida a l'erotisme és tan extensa que en podríem parlar durant hores i hores i això no és possible. Per això és que ja acab el meu escrit i vos dic que, si aquests aliments no us originen els efectes suposats, esper que, almanco, pogueu gaudir d'un plaer: el plaer de menjar-los.

Estanc Can Poo

Sellos de goma, Toda clase de impresos de imprenta, Grabación de puros para fiestas, Libros de texto, Revistas, Artículos de papelería, Juguetes, Perfumería, Artículos de regalo

Avinguda Bisbe Campins, 12. Porreres. Tel. 971 64 70 24 - 971 64 70 78

LES MANS AL FOC

(IV)

L'ORDRE PÚBLIC

Joan Sorell Adrover

El dia de l'inspector Joan Capó es varen produir una sèrie d'incidents a Porreres, concretament davant la Casa de la Vila. A la plaça es formà una manifestació de veïns descontents amb la política de la comissió gestora, sobretot amb la pretesa substitució de l'ensenyament religiós per l'ensenyament laic. El batle Climent Garau explicà tres dies després a la Corporació municipal les passes que havia fet, respecte a l'assumpte, i es va expressar amb els següents termes: "Degut a la manifestació pública contra el règim i les autoritats legals que es formà davant la Casa consistorial el dia que el senyor inspector de la zona va venir a resoldre el problema de locals a aquesta vila per a la substitució de l'ensenyament religiós, em vaig veure obligat a comunicar l'esmentada alteració de l'ordre públic al senyor governador, el qual sancionà amb multes a alguns dels principals manifestants. Vull fer constà que entre els capdavaners de la manifestació hi figurava el metge titular d'aquest Ajuntament don Gregori Barceló, i també l'apotecari, don Joan Soler. És per això que crec convenient, comptant amb la majoria dels senyors gestors que formen aquesta comissió, suspendre'ls provisionalment de feina i salari, al mateix temps que propòs un acord de la corporació, per medi del qual se sol·licita a la superioritat la instrucció a aquests empleats de l'oportú expedient de destitució, pel fet de ser dirigents

d'una manifestació en contra del règim, autoritats locals i disposicions ministerials".

Malgrat el caràcter remogut de tota la societat espanyola en aquells mesos de 1936, la comissió gestora que presidia en Climent Garau a la vila de Porreres, encara va tenir temps pel maig o pel juny, de continuar els treballs per a la construcció de l'escola i la urbanització de la plaça. El dia 30 de maig s'acordava nomenar arquitecte per a la direcció de les obres de l'escola a enric Juncosa. També en el mes de juny s'acordava habilitar un crèdit per les obres de la plaça, i anunciar la subhasta. No mancaren, però les qüestions referents a l'ordre públic. el dia 27 de juny, la corporació es donava per assabentada d'una instància presentada per un guardia municipal destituït en la qual sol·licitava la seva reposició al càrrec. L'acord fou denegar la petició i continuar l'expedient de destitució que s'havia iniciat. En aquella mateixa sessió ordinària s'acordava també posar un anunci en el *Bulleti Oficial* on es fes públic que totes les persones que tinguessin comptes pendents a cobrar amb la Corporació, els presentassin en el termini màxim de quinze dies, deixant clar que serien satisfets, però explicant que passat aquest termini no es reconeixera cap altre deute.

L'activitat durant les primeres setmanes del mes de juliol va ser molt reduïda. El dia 4 s'acordava adqui-

rir sis quadres amb el retrat del president de la República. El dia 11, el batle proposava canviar a un local adequat la peixeteria que hi havia en els baixos de la Casa Consistorial, però finalment decidí deixar l'assumpte sobre la taula. El dia 18 de juliol hi havia convocada una sessió ordinària que no es va poder celebrar pel triomf del cop d'estat a Mallorca: el nou secretari, Rafel Gamero, habilitat feia poques setmanes, escriví la següent diligència en el llibre d'actes: "Faig constar per la present que la sessió ordinària que havia de celebrar-la Comissió gestora el dia 18 de juliol en primera convocatòria i el dia 20 en la segona, no s'ha pogut celebrar per no haver comparegut cap dels senyors de l'esmentada comissió, la qual cosa certifica". Estava passant els que uns temien i que els altres esperaven. Molts del poble s'alçaren a favor dels feixistes i els altres no pogueren fugir. Havia arribat la guerra que s'ensumava en l'ambient des de que es conegué el resultat de les darreres eleccions. Per la meua part, no calia que aprenguéssim gaire precaucions. Sabia que la meua germana Cristina i el cunyat Jaume m'ajudarien, encara que hi havia esperances que jo pogués intervenir a favor dels meus companys republicans. A més d'homes, moriren moltes coses en aquell moment, i jo no hi vaig deixar la vida, però sí la meua vocació literària, de la que no obstant, me proposat parlar-vos-en.

AMBIENT FESTIU I VICTÒRIES AL BÀSQUET

Enguany l'equip de bàsquet de Porreres, amb el patrocini de Sa Fonda Cafè, du a terme una de les millors temporades de la seva història. Com dèiem al darrer número de la nostra revista, enguany que es compleixen els quinze anys d'aquest esport a la vila el club té ganes de donar la campanada i pujar a la primera divisió autonòmica.

El camí emprès de moment és molt positiu, amb una plantilla on quasi la majoria dels jugadors són porrerencs. Quan s'ha acabat la primera volta i ja s'han disputat tres partits

de la segona, l'equip porrerenc només ha conegut la derrota en dues ocasions: contra l'Escolar de Capdepera, al camp municipal de Ses Forques, per dos punts de diferència, i contra el Campos, a la localitat veïna per quatre punts de desavantatge.

L'equip en aquests moments ocupa el primer lloc de la classificació, i del que es tracta en aquesta fase és de quedar entre els quatre primers, per llavors jugar el play-off d'ascens contra el grup de Palma; d'aquesta segona fase pujaran a la primera autonòmica els dos primers

classificats; l'equip porrerenc en té moltes de possibilitats. Esperem que el 1999 els doni tan bons resultats com aquest any anterior.

Per altra banda, ja vàrem assenyalar l'important nombre d'espectadors que enguany assisteixen a la pista de bàsquet, on hi ha molt bon ambient i el públic i sobretot la *penya del 69* animen constantment l'equip porrerenc, no tan sols a Ses Forques sinó també als desplaçaments fora de la vila.

SUPERMERCAT CAN MURTO

*Carnisseria, xarcuteria, peix congelat,
merceria, perfumeria
AMB SERVEI A DOMICILI*

C/ Sa Galla, 94 - Tel. 971 64 70 53 - PORRERES



Penya 69 C.B. Porreres

TOT PER L'ESPORT



Qualitat i moda en sabates

L'Almoïna, 19
07260 Porreres

Tel. 971 16 82 76

El que necessitis
per practicar el teu esport

ESPORT ESPLAI

Dilluns horabaixa tancat



Sala 7 Porreres

Tel. 971 16 83 13

PALMA

Pje. Sta. Catalina de Siena, 2 entlo.C
☎ 72 27 36 - fax 55 34 72

MANACOR

Plaza Ramón Llull, 22 B
☎ 55 13 56 - fax 55 34 72

MONTUIRI

Jaime II, 4
☎ 64 60 43 - fax 64 60 43

COLONIA DE SANT JORDI

Avda. Primavera, 34 b
☎ 65 65 75 - fax 65 61 62

PORT D'ANDRATX

Avda. Mateo Bosch, 1 local 29
☎/fax 67 34 87

+ seguridad - precio

GARANTÍAS

- Seguro obligatorio
- Seguro voluntario ilimitado
- Seguro ocupantes
- Asistencia en viajes
- Defensa y Reclamación

TARIFA ESPECIAL PENSIONISTAS A PARTIR DE 60 AÑOS

MARCA	SIN BONIFICACIÓN	BONIF. 10%	BONIF. 20%	BONIF. 30%	BONIF. 40%
ALFA ROMEO 33 1.500 IE	37.135	34.333	31.533	28.733	25.932
ALFA ROMEO 155 2.000 TD	37.135	34.333	31.533	28.733	25.932
AUDI 80 2.300	37.135	34.333	31.533	28.733	25.932
AUDI COUPE 2.000 KAT	37.135	34.333	31.533	28.733	25.932
BMW 316 1	37.135	34.333	31.533	28.733	25.932
BMW 520 1	37.135	34.333	31.533	28.733	25.932
CITROEN AX GT	37.135	34.333	31.533	28.733	25.932
CITROEN ZX 16 AVANTAGE 1	37.135	34.333	31.533	28.733	25.932
CITROEN XANTIA 1.8 LSX	37.135	34.333	31.533	28.733	25.932
CITROEN AX 11 TRE	32.890	30.513	28.137	25.760	23.384
CITROEN XM DIESEL	37.135	34.333	31.533	28.733	25.932
FIAT CINQUECENTO	27.840	25.935	24.069	22.200	20.332
FIAT TIPO 1.7 D	32.890	30.513	28.137	25.760	23.384
FIAT TEMPRA 1.6 SX	37.135	34.333	31.533	28.733	25.932
FIAT CROMA TD	37.135	34.333	31.533	28.733	25.932
FIAT UNO 60 S	32.890	30.513	28.137	25.760	23.384
FORD FIESTA S 1.6	37.135	34.333	31.533	28.733	25.932
FORD ESCORT CLX 1.8 TD	32.890	30.513	28.137	25.760	23.384
FORD ESCORT GHIA 1.8 D	32.890	30.513	28.137	25.760	23.384
FORD MONDEO GHIA 1.8 TD	37.135	34.333	31.533	28.733	25.932
FORD SCORPIO 2.9 GHIA	37.135	34.333	31.533	28.733	25.932
BMW 525 TD	37.135	34.333	31.533	28.733	25.932
FORD FIESTA GHIA 1.1	30.670	28.514	26.361	24.205	22.052
FORD ORION GT 1.8 D	32.890	30.513	28.137	25.760	23.384
LANCIA FIRE LX 1.1	32.890	30.513	28.137	25.760	23.384
LANCIA Y-10 AVENUE	32.890	30.513	28.137	25.760	23.384
LANCIA DELTA 1.6 LE	37.135	34.333	31.533	28.733	25.932
OPEL CORSA 1.2 1 SWING	30.670	28.514	26.361	24.205	22.052
OPEL ASTRA 1.7 GLS TD	37.135	34.333	31.533	28.733	25.932
OPEL VECTRA 1.7 GL TD	37.135	34.333	31.533	28.733	25.932
PEUGEOT 106 XT 1.4	32.890	30.513	28.137	25.760	23.384
PEUGEOT 205 GR	32.890	30.513	28.137	25.760	23.384
PEUGEOT 106 KID	30.670	28.514	26.361	24.205	22.052
PEUGEOT 306 XN 1.4	32.890	30.513	28.137	25.760	23.384
PEUGEOT 405 STI	37.135	34.333	31.533	28.733	25.932
PEUGEOT 605 SV DT	37.135	34.333	31.533	28.733	25.932
RENAULT CLIO RI 1.2	32.890	30.513	28.137	25.760	23.384
RENAULT CLIO RT 1.9 D	32.890	30.513	28.137	25.760	23.384
RENAULT 21 GTD MANAGER	32.890	30.513	28.137	25.760	23.384
RENAULT SAFRANE RT 2.5 TD	37.135	34.333	31.533	28.733	25.932
RENAULT ESPACE 2.1 RT TD	39.158	36.356	33.556	30.756	27.955
RENAULT TWINGO	32.890	30.513	28.137	25.769	23.384
RENAULT 5 GTL	30.670	28.514	26.361	24.205	22.052
SEAT PANDA 35 L	27.804	25.935	24.069	22.200	20.332
SEAT IBIZA CLX 1.8 1	37.135	34.333	31.533	28.733	25.932

Nº REGISTRO DGS J-468 - SEGURO R. CIVIL Y CAUCION ARTICULO 15 - LEY 9/1992 DE 30 DE ABRIL

IMPRESA LEO • ☎ 971 55 14 76

69 QÜESTIONS QUE CAL CONTESTAR

Us advertim que algunes preguntes poden ferir la vostra sensibilitat (si és que en teniu); no us preocupeu, encara que us costi, contestau, però no us inventeu res, ja que tindreu l'oportunitat de fer volar la vostra imaginació. És interessant que analitzeu el grau de perversió que poseu.

CONTESTA SÍ O NO

1. Has provat mai l'alcohol?
2. Has anat mai gat/a?
3. Has participat en jocs de beure molt?
4. Has caigut alguna vegada per anar gat/a?
5. Has begut tant que has vomitat?
6. T'has despertat mai sense recordar el que havies fet la nit anterior?
7. T'han fet mai fora d'un bar o una discoteca per impresentable?
8. Has fet mai un berenar alcohòlic?
9. Beus alcohol més de tres vegades per setmana?
10. Has quedat mai a dormir en un bar o discoteca?
11. Has provat mai les drogues?
12. Consumeixes drogues habitualment?
13. Has comprat drogues alguna vegada?
14. Has venut drogues en alguna ocasió?
15. Has tingut alguna mal "rollo" per les drogues?
16. Has iniciat alguna persona en el món de les drogues?
17. Has descontrolat alguna vegada per culpa de les drogues?
18. Tens amics que estan penjats per culpa de les drogues?
19. Als llocs on surts de marxa, és freqüent el consum de drogues?
20. Has tingut mai remordiments per estar massa aïcat en aquest món?
21. Has tingut alguna "rollo" amorós?
22. Has ficat mà a qualcú fins que ha arribat l'orgasme?
23. Has tingut relacions sexuals?
24. T'has dutxat mai amb algú de l'altre sexe?
25. Has pagat mai per sexe?
26. T'has aprofitat mai sexualment d'algú gat?
27. Has tingut experiències anals?
28. Has patit mai malalties de transmissió sexual?
29. Has tingut relacions sense anti-conceptius?
30. Has tingut relacions amb més d'una persona a la vegada?
31. Has tingut relacions amb més d'una persona en una setmana?
32. T'has enrollat amb més d'una persona el mateix dia/nit?
33. Has tingut relacions en un lloc públic?
34. Has tingut marques (mossegades, xupons...) a causa d'una nit loca?
35. Has tingut experiències homosexuals?
36. Has utilitzat objectes per practicar sexe?
37. T'has quedat mai adormit/da durant l'acte sexual?
38. Has anat mai a comprar a una sex-shop?
39. Has xupat mai un ull, una orella o un dit per excitar l'altre?
40. Has passat tota una nit amb algú?
41. Després d'una nit de sexe has partit mai sense acomiadar-te?
42. Has tingut relacions amb dues o més persones de la mateixa família?
43. Has tingut mai relacions amb algú que estàs compromés?
44. Has tingut relacions amb la

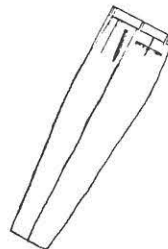
LG FUSTERIA

LLITERAS GARI

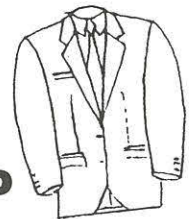
Portes i Cuines fetes a mida

C/. Major, nº 61 - 07260 PORRERES (Mallorca)
Telf. 971 64 71 54

Confeccions i moda en esport i ben vestir



Cas Sastre Micarillo



Carrer de l'Almoïna, 28 Telèfon 64 73 09 Porreres

parella d'un amic o amiga teva?

45. Has tingut relacions amb algú que et dobli l'edat?

46. Tens somnis eròtics habitualment?

47. Tens fantasies eròtiques amb qualque amic/amiga, però no li ho has dit mai?

48. T'obsessiona alguna persona fins al punt que quan la tens davora t'excites?

49. Has simulat mai un orgasme per fer contenta la parella?

50. Has deixat mai plantat qualcú?

51. Has encalencit mai a algú (càries, balls, comentaris...) i després has marxat?

52. Has sortir amb algú només per sexe?

53. Has tingut relacions sexuals per guanyar una aposta?

54. Has mostrat les teves parts íntimes en públic?

55. Has participat mai en una orgia?

56. Has tingut relacions sexuals per aconseguir una feina?

57. Has estat infidel a la teva parella?

58. T'has demanat mai sobre les relacions sexuals dels dibuixos animats?

59. T'han interromput mai quan feies l'amor?

60. Has mirat la televisió o un vídeo quan feies l'amor?

61. Has tingut relacions sexuals amb algú de la teva feina?

62. Has engatat mai qualcú per aprofitar-te'n (ficar-li mà...)?

63. T'agradaria tenir un "rollo" amb algú molt més gran que tu?

64. Saps a quina part del vestit duia la taca la becària de Clinton?

65. Creus que el sexe mou el món?

66. T'han trobat mai fent l'amor dins el cotxe?

67. Has fet mai l'amor davant d'altra gent?

68. T'agrada practicar el sexe oral?

69. Has fet mai un 69?

Preguntes de l'1 a la 10 a consciència de cada un.

De l'11 a la 20, per a majors de 18 anys

De la 21 a la 69 : menys de 15 respostes positives fes-t'ho mirar.

De 15 a 30 vas pel bon camí.

Més de 30 positives pensa-t-ho! pots esser obsessiu.



LITERATURA I EROTISME

Margalida Barceló.

Des de l'inici del fenomen literari, paral·lelament a les arts plàstiques (pintura i escultura), la sexualitat i l'erotisme hi ha estat present de forma constant, encara que, segons les ideologies imperants a l'època o bé segons els models estètics, el tema s'ha tractat de diverses formes.

Actualment quan ens referim a *literatura eròtica* parlem d'obres literàries (poesia, narrativa, novel·la, etc.) que tenen com a tema principal la sexualitat i l'erotisme.

A continuació farem un breu repàs de les obres literàries que, a través dels temps, han tractat amb major o menor mesura i des de diferents punts de vista el tema de l'erotisme. Volem fer esment que el llistat és només indicatiu i fa referència a obres que formen part de la nostra tradició cultural.

Algunes d'aquestes obres ens han arribat a través de la cultura popular: així a les rondalles mallorquines hi podem trobar temes i arguments (alguns personatges) que provenen dels relats de *Les mil i una nits* (literatura àrab) que a la vegada arpleguen relats perses i hindús, entre d'altres cultures orientals. També és aquest un tema important tractat des de l'humor fins a la picardia pels glosadors, que són els continuadors dels joglars medievals: són les gloses *coentes* que, segons em digué un glosador manacorí de nom Joan Planisi, *dignifiquen tot això que, dit sense glosa seria ordinari i groller*.

I és que **literatura és expressió cultural**. I expressa per tant els valors, les creences i les actituds de la cultura de la qual n'és referent. En aquest sentit voldria destacar també que el tema de l'erotisme i el de la sexualitat s'han tractat de maneres molt diverses segons l'època, la religió, la cultura o la procedència social dels escriptor i escriptores. Des de l'humor fins a la grolleria, des de l'exaltació fins a la dimonització, des de la omnipresència fins a la negació, des del romanticisme fins al naturalisme, ...

Llistat d'obres literàries.

Literatures antigues.

Bíblia. Recomanam el llibre *Càntic dels càntics*. El tema s'hi tracta amb molta naturalitat, sense cap valoració negativa i amb lirisme.

Kama Sutra. De la literatura hindú. El tema es tractat de forma monogràfica amb descripció de detalls i postures i acompanyat de bellíssimes il·lustracions. Es propi de la cultura i la religió d'aquest poble entendre l'erotisme i la sexualitat com a una manifestació espiritual, exempta de valoracions culpabilitzadores o negatives.

Literatura clàssica: Grècia. Destacarem les produccions de la poetessa **Safo**, que vivia a l'illa de Lesbos (d'aquí prové el mot *lesbiana*).

Literatura llatina. Hi ha moltes produccions literàries que tracten el tema des de diferents punts de vista i s'arriba fins i tot a la procacitat que culmina al **Satyricon** de **Petroni**.

Edat Mitjana. El **Decameró** de **Boccaccio**, **La celestina** de l'**Arxipreste de Hita**, els poetes d'**Al-**

Andalus, etc. Concretament, a la literatura catalana ens trobam amb les manifestacions dels **trobadors**, amb **L'Espill** de **Jaume Roig** de caràcter moralista i misògin (1460) i, en canvi, amb el tractament del tema sense cap perjudici al **Tirant lo Blanc** de **Joanot Martorell** (1490). A partir d'aquí podem dir que conviuen la línia lírica, amb **Ausiàs March** com a primera figura, i la línia satírica o grotesca. Segle XVII. Esmentarem el teatre valencià amb **El virgo de Vicenteta**, obra que culmina la línia grotesca i popularista.

Al segle XVIII culmina amb les obres de **Casanova** i de **Sade**.

A principis del XX destacarem **DH Lawrence** amb **L'amant de Lady Chatterley**. Posteriorment ens trobam amb les obres de **Henry Miller** i d'**Anaïs Nin**, entre d'altres.

Actualment, a totes les produccions literàries hi podem trobar més o menys erotisme, segons la importància que l'escriptor o escriptora li vulgui donar i ens trobam amb obres literàries dedicades especialment a aquest gènere, com les que han optat al Premi de Narrativa Eròtica Llum d'Oli 69.

Com a mostra hem triat un poema i alguns fragments d'una poetessa catalana. **Maria Mercè Marçal** va morir molt jove aquest estiu passat i ens ha deixat una obra poètica excel·lent.

De **Sal Oberta** (1982)

Saps? M'agrada el teu cap i m'agrada el teu cul

*-dues meitats bessones desaparionades.
La meua llengua com un caragol silent
Ressegueix, lent, tot l'arbre, de l'arrel a la copa.*

*Amb l'amor a l'esquena, com una casa closa,
I un bri d'esglai al cap de les antenes,
M'emparro per l'escorça i estimo cada groç,
Cada fulla, i el corc que adesiara hi plora.*

*Saps? M'agrada el teu cul i m'agrada el teu cap.
Un camí-laberint de saliva brillant
Lliga els racons que el sol amb tall segur destria.*

*El paisatge divers de la bola del món
És el teu cos, avui, ofert, com un deliri
De terra, al meu deler de boca viatgera.*

De Bruixa de dol (1979)

*Els meus pits són dos ocells engabiats
Quan els teus dits els cerquen
Per entre les fulles i les flors del vestit.*

*Però quan fulles i flors cauen a terra
-que el desig porta dalla!-
són dos peixos que et fugen de les mans
en les crestes nevades de la mar.*

Els teus llavis. La fruita. La magrana...

*Àngel rebel, tot olor de gingebre.
Atrapa'm pels replecs d'aquesta febre.*

Vine amb verdor de pluja. Sargantana (...)

*El teu cos mineral. Sal. Vi. Maduixa.
Com una serp, cargola't al meu ventre
I cerca'm, amb verí d'amor, el centre. (...)*

*Tu seràs un gat negre. Jo una bruixa.
Ens fitarem errants, i en el desvari
La lluna, cega, encendrà l'escenari. (...)*



“la Caixa”

C/ Hospital, 5 Porreres

BAR - RESTAURANT

N'Hereveta 

Camí de Marina, s/n - 07260 Porreres - Tel. 971 168 464

BAR

Ca'n guillem

Tel. 971 64 74 95

PORRERES



BIBLIOTEQUES DE MALLORCA

– Centre Coordinador –

NOVETATS EDITORIALS INFANTILS

Contes

Lindo, Elvira: *L'Olivia està molt enfainada*. Ed. Cruïlla
 Duran, Teresa: *El Drac dels set caps*. Ed. La Galera
 Calleja, Seven: *Per què a la Mari José li diuen José Mari?*. Ed. La Galera
 Giménez, Llorenç: *Les endevinalles de Llorenç*. Ed. Tàndem

Coneixements Infantil

Rouse, Jeff: *Joves nedadors*. Ed. Molino
 Lineker, Gary: *Joves Futbolistes*. Ed. Molino
 King, Dave: *El meu primer llibre de fotografia*. Ed. Molino.
 Handford, Martin: *On és Wally?*. Ed. B

Videos Infantils

Dumbar, Geof: *El conte dels conillets de la Toveta*.
 Meléndez, Lee: *El gos es teu, Charlie Brown*.
 Biern Boyd, Claudi: *En Teo descobreix el Món*. (I i II)
 Bluth, Don: *Tots els gossos van al cel*.
 Rex: *Un dinosaure a Nova York*.
Les Tres Bessones i el vestit nou de l'Emperador.

CD's Infantils

Cucorba, *Cucorba te tres pallasos*.
 Dois.



**Consell Insular
de Mallorca**



BIBLIOTEQUES DE MALLORCA

– Centre Coordinador –

NOVETATS EDITORIALS ADULTS

Narrativa

Roy, Arundathi: *El déu de les coses petites*. Ed. Anagrama.

Gardella, Àngels: *El mestre de dibuix*. Ed. 62.

Janer, M. de la Pau: *Orient, Occident, Dues històries d'amor*. Ed. Columna.

Simó, Isabel-Clara: *El Professor de música*. Ed. Columna.

Janer Manila, Gabriel: *Els jardins incendiats*. Ed. Columna.

Etxebarria, Lucía: *Beatriz y los cuerpos celestes*. Ed. Destino.

Videos

Howard, Ron: *Apollo 13*.

Spielbeg, Steven: *El món perdut*.

Coppola, Francis Ford: *El Padrí*.

Stelling, Jos: *L'Holandès Errant*.

Cameron, James: *Titanic*.

CD's

Majoral, Biel: *Vou veri vou per no dormir*.

Himne Oficial del Real Mallorca.

Nou Romancer: *Blau com el sol*.

UC, *Toc i repicó*.

Sureda Jaume: *Lluna plena*.

Pons, Joana: *Cançons de mar i d'amor*.

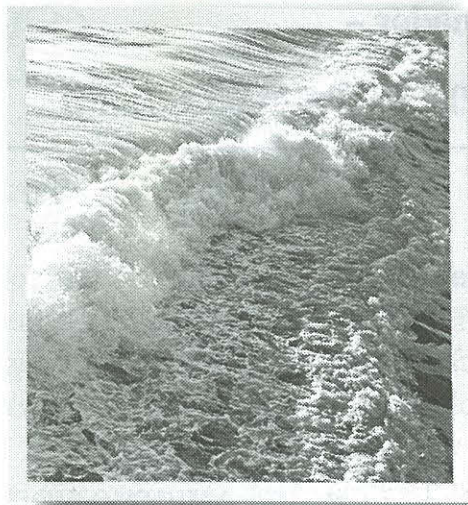
Escolania dels Blauets de Lluc: *Laudate pueri dominum*.



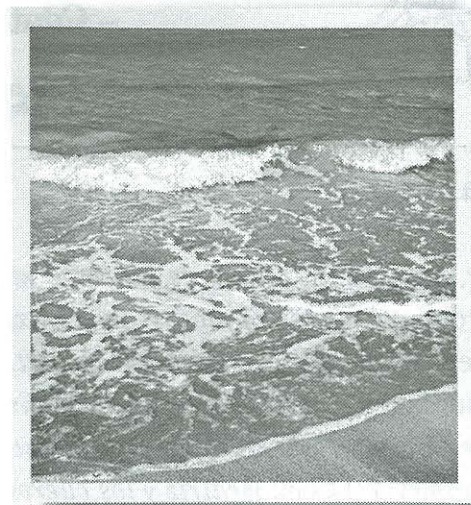
**Consell Insular
de Mallorca**



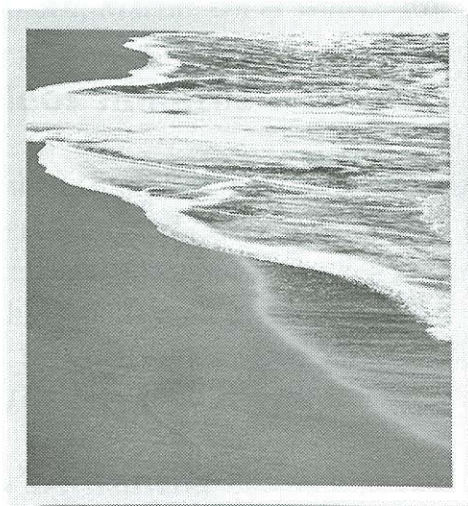
GOVERN BALEAR



TENIM MALLORCA.



TENIM MENORCA.



TENIM EIVISSA.



TENIM FORMENTERA.

HO TENIM TOT PER ACONSEGUIR-HO TOT.

*Tens la sort d'haver nascut a un lloc privilegiat. Tens el paradís.
Tens el Mediterrani... I, sobretot, tens els mallorquins, els
menorquins, els eivissencs, i els formenterencs. A Ses Illes,
ho tens tot per aconseguir-ho tot.*



**SES ILLES: HO TENIM TOT
PER ACONSEGUIR-HO TOT.**

PORTALS 69





QUINTA DEL 69

Primera fila. Tomeu Bover *Micarillo*, Pep T. Mas *Cap baix*, Joan Pere Obrador *Reme*, Joan Bover *Sa Bastida*, Miquel Julià Font *Barral*, Miquel Mora *D'es mestra*, Joan Mora *Serena*, Francesc Bauzá *De son Obrà*, Pep Barceló *Corró*, Tomeu Soler *Can Barraca*, Pere Veny *Can Figuera*, Joan Torres *Vinagre*, Miquel Bauzá *Xiscos*.

Segona fila. Miquel Sansó *Rubio*, Toni Campós, Sebastià *Planes*, Miquel Fiol, Miquel *Quetgles*.